



Mejor. Juntos.

Informe de Responsabilidad Social de Lowe's 2010



Mensaje de CEO

En Lowe's, valoramos nuestra función de líder en mejoras del hogar y las responsabilidades que esto implica. Si bien el liderazgo es siempre importante, es más importante en tiempos difíciles.

Es por eso que en el 2010, incrementamos nuestros esfuerzos para apoyar las necesidades de nuestros clientes, nuestras comunidades y nuestros empleados.

Para crear una fuerza de trabajo más saludable y ayudar a controlar los costos en aumento de asistencia médica, Lowe's incorporó algunos innovadores beneficios para empleados. Nos asociamos con la clínica Cleveland, el mejor hospital de asistencia cardíaca del país, para brindar cirugías cardíacas sin costo para los empleados de tiempo completo elegibles y sus dependientes. También iniciamos un recorrido de evaluación de salud nacional, enviando autobuses de evaluación de salud móvil a todo el país para proporcionar evaluaciones de salud gratuitas para más de 70,000 empleados de Lowe's.

Creemos que cuando trabajamos juntos, podemos construir algo mucho mejor. Con el apoyo de la Charitable and Educational Foundation (Fundación Benéfica y Educativa) de Lowe's y de nuestros socios sin fines de lucro, terminamos más 3,000 proyectos de mejora comunitaria y educación pública en el 2010.

Como los estudiantes y las escuelas continuaban lidiando con problemas financieros, ampliamos nuestro compromiso con la educación pública primaria y secundaria por medio del programa Toolbox for Education de Lowe's, que contribuyó con más de \$4 millones para mejorar alrededor de 1,000 escuelas en los 50 estados.

Al mismo tiempo, Lowe's Heroes (Héroes de Lowe's) estaban trabajando con mucho esfuerzo para mejorar nuestras comunidades. Con esperanza y los martillos en mano, se unieron con Habitat for Humanity® (Hábitat para la Humanidad) y Rebuilding Together® (Reconstruyendo Juntos) para entregar viviendas seguras y asequibles para familias locales en cada estado. Y estuvieron entre los primeros voluntarios para ayudar en los desastres locales, desde los tornados en Ohio hasta las inundaciones en Tennessee y México.

Mientras Lowe's continua con nuestra expansión mundial, mantenemos el enfoque en ayudar a los clientes a realizar elecciones responsables con el medio ambiente. Nuestros esfuerzos para promocionar el ahorro de energía y agua ayudó a Lowe's a recibir honores sin precedentes de la Agencia de Protección del Medio Ambiente y del Departamento de Energía. También instalamos centros de reciclado en alrededor de 1,700 tiendas para que sea más fácil para todos marcar la diferencia.

Continuamos desafiándonos para trabajar juntos para construir un futuro mejor. Este informe refleja esos esfuerzos. Esperamos hacer más y prometemos informarles sobre nuestro progreso.



Robert A. Niblock
Presidente de la Junta Directiva,
Presidente y Director Ejecutivo

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'RAN', written in a cursive, stylized font.

Robert A. Niblock
Presidente de la Junta Directiva,
Presidente y Director Ejecutivo

Nuestra visión y valores

La visión de Lowe's: Proporcionaremos soluciones valiosas para el cliente, con los mejores precios, productos y servicios, a fin de que Lowe's se convierta en la primera opción para la mejora del hogar.

En Lowe's, nos enorgullecemos mucho de poseer una cultura fundamentada en más de 60 años de un Servicio al Cliente excepcional. A pesar de haber crecido de una ferretería de pueblo hasta convertirnos en una de las 50 empresas FORTUNE®, el compromiso con nuestros clientes no ha cambiado desde nuestra fundación en 1946. A medida que Lowe's continúa ingresando a nuevos mercados, estamos trabajando con más fuerza que nunca para preservar y mejorar nuestra cultura enfocada en el cliente.

Es una cultura conformada por los más de 234,000 hombres y mujeres que trabajan para Lowe's. Ellos son el cimiento que nos une y que impulsa nuestro éxito, proporcionando una ventaja competitiva que destaca a Lowe's de otros competidores. Al mismo tiempo, el compromiso de nuestros empleados con nuestra visión y valores (enfoque en el cliente, pertenencia, respeto, trabajo en equipo, pasión por la ejecución e integridad) es lo que los conecta con generaciones de empleados de Lowe's.

Estamos dedicados a comunicar nuestra visión y valores de manera clara, para asegurar que nuestros empleados continúen manteniendo altos estándares y que excedan las expectativas de los clientes en más de 1,750 tiendas de Lowe's en los Estados Unidos, Canadá y México. Los empleados que encarnan la visión y los valores de Lowe's habitualmente aparecen en las comunicaciones internas y en publicaciones impresas internas, y nuestras mejores tiendas regionales y de la división enfocadas en el cliente son homenajeadas cada año.

Somos capaces de hacer lo correcto para nuestros clientes y comunidades al hacer lo correcto para nuestros empleados. En nuestros lugares de trabajo, nos esforzamos por tratar a los empleados con respeto y apoyarlos, manteniendo un entorno de trabajo seguro, beneficios integrales y oportunidades para el desarrollo de una carrera y el compromiso con la comunidad.



Más de 234,000 empleados ponen en práctica la visión y los valores de Lowe's cada día, con un enfoque que consiste en forjar la confianza y respeto de nuestros clientes mediante un servicio excepcional.

Ética y gobernabilidad

Lowe's valora nuestra reputación por mantener estándares éticos altos en nuestros lugares de trabajo y en el mundo en el que realizamos negocios. La integridad, uno de nuestros valores principales, se demuestra cada día a través de la interacción con los clientes, compañeros de trabajo, proveedores, accionistas y organizaciones sin fines de lucro como la Cruz Roja Americana y Habitat for Humanity®. Cada empleado, que actúe en nombre de la empresa, debe cumplir con todas las leyes, normas y reglamentaciones gubernamentales pertinentes, y debe evitar participar en una conducta que, aunque esté legalmente permitida, no concuerde con los principios éticos aceptados por Lowe's.

Nuestras expectativas aparecen detalladas en el Código de Conducta y Ética Comercial de Lowe's, el cual confirma nuestro compromiso con el mantenimiento de un ambiente en que todos nuestros empleados trabajen juntos con respeto. A cada empleado nuevo se le pide que lea, revise y comprenda el Código de Conducta, el cual está disponible para ellos en nuestro sitio de intranet y para el público general en Lowe's.com. Lowe's también ofrece un curso de ética en línea para toda la empresa, a fin de brindar a los empleados la información que necesitan para poner en práctica el Código de Conducta como una guía para realizar negocios. El curso también educa a los empleados sobre los puntos específicos de los procedimientos de informe y recursos de cumplimiento de Lowe's. Además, cada año se les pide a los empleados que certifiquen su cumplimiento del Código de Conducta revisándolo y respondiendo una solicitud de certificación en línea. Esta certificación permite a los empleados divulgar cualquier situación relacionada con el trabajo en caso de que se sientan inseguros de su cumplimiento del Código de Conducta.



Las expectativas de los empleados están detalladas en el Código de Conducta de Negocios y Ética de Lowe's, y los empleados certifican su cumplimiento cada año.

En Lowe's, fomentamos una comunicación sincera y apoyamos a nuestros empleados al proporcionarles variados medios a través de los cuales pueden encontrar respuestas a sus preguntas e inquietudes relacionadas con el trabajo o informar sobre conductas ilegales y/o antiéticas sin miedo a represalias. El programa Open Door (Puertas Abiertas) de Lowe's le brinda a los empleados un acceso a los gerentes, partiendo por su supervisor directo. Los empleados que observen conductas que potencialmente violen el Código de Conducta pueden llamar a la línea directa confidencial del programa Open Door las 24 horas.

Gobernabilidad

El compromiso de Lowe's con la ciudadanía corporativa responsable y el crecimiento a largo plazo de nuestro negocio comienzan desde arriba. Nuestra Junta Directiva supervisa las prácticas de gobernabilidad sensatas que han guiado nuestro éxito por décadas. A través de un compromiso constructivo con la gerencia y los inversores, e interiorizados con nuestros valores principales, la Junta proporciona supervisión y consejo que refuerza nuestra cultura de integración, responsabilidad y prácticas de negocios responsables.

La Junta Directiva de Lowe's está compuesta por 12 miembros, 11 de los cuales son independientes. Robert A. Niblock, Director Ejecutivo de Lowe's desde 2005, es el Presidente de la Junta Directiva. El rol fundamental de esta Junta es ejercer su juicio de negocios para actuar en lo que ellos creen razonablemente son los mejores intereses de Lowe's y sus accionistas. Los directores deben informar a otros directores sobre cualquier posible conflicto de intereses que puedan tener con respecto a cualquier tema que esté en discusión, y, si es apropiado, abstenerse de votar en asuntos en los cuales podrían tener un conflicto.

La Junta Directiva cuenta con un Comité de Auditorías, un Comité de Compensación, un Comité Ejecutivo y un Comité de Gobernabilidad fijos. Las nominaciones de membresía de la Junta están determinadas por el Comité de Gobernabilidad de 11 miembros de Lowe's, el cual también es responsable de desarrollar la Pautas de Gobernabilidad Corporativa de Lowe's, y de supervisar la evaluación de la Junta y Gerencia de la empresa. Las Pautas de Gobernabilidad Corporativas de Lowe's, incluyendo nuestra política de compensación de la Junta y los criterios de membresía, y otros asuntos esenciales para los intereses de los accionistas, están disponibles en Lowe.com.

Distribución global

Nos regimos por altos estándares éticos donde sea que realicemos negocios, y esperamos lo mismo de aquellos que fabrican y suministran nuestros productos. Lowe's distribuye productos de todo el mundo a través de LG Sourcing (LGS), una subsidiaria de propiedad absoluta de Lowe's. LGS trabaja con más de 500 proveedores en 21 países, con la mayor concentración en Asia, y proporciona pautas claras sobre la calidad y seguridad de los productos, y sobre la responsabilidad social para los fabricantes.

Nuestras políticas de distribución global prohíben el uso de mano de obra infantil o de presidiarios en la producción de los materiales que vendemos. Se espera que todos los proveedores y abastecedores cumplan con todas las leyes y regulaciones aplicables en la conducción de sus negocios con Lowe's, y sus productos deben cumplir con las normas reglamentarias y de la industria. El Código de Conducta de Negocios y Ética de Lowe's prohíbe los conflictos de intereses en nuestros tratos con proveedores y obliga a los proveedores a cumplir expectativas similares a aquellas de los empleados de Lowe's.

Con alrededor de 800 fábricas que elaboran productos para Lowe's, LGS asegura el cumplimiento de estas normas con la ayuda de operaciones en los Estados Unidos, China, Hong Kong, Taiwán, México e India. LGS utiliza equipos de Control de Calidad internos e independientes para ayudar a comprobar que nuestros socios proveedores funcionan en entornos de seguridad y ética en la fábrica y que producen productos confiables y de alta calidad.

En 2010, LGS realizó más de 800 certificaciones de fábricas y alrededor de 600 revisiones de cumplimiento social al azar. Además, se llevaron a cabo más de 17,000 pruebas de productos en locales de prueba independientes, con muchos de nuestros productos sacados de las líneas de producción para ser probados durante revisiones de producción al azar. LGS también inspecciona pedidos en instalaciones antes de aprobarlos para su envío. En 2010, LGS realizó más de 12,000 inspecciones previas al envío.

Impulsados por brindar productos de alta calidad elaborados por proveedores con responsabilidad social, continuaremos revisando nuestras políticas de distribución para asegurarnos de que continuamos con las mejores prácticas.



Lowe's distribuye productos de 21 países y realiza certificaciones de fábrica, revisiones de cumplimiento social al azar, pruebas de productos e inspecciones previas al envío para ayudar a asegurar que nuestros socios proveedores funcionen en entornos seguros y éticos en la fábrica y elaboren productos de alta calidad.

Compromiso gubernamental y político

Lowe's cuenta con una larga historia de participación en la comunidad y de compromiso con asuntos de importancia para nuestra empresa, accionistas y la industria. Creemos que es nuestra responsabilidad como buen ciudadano corporativo trabajar con los ejecutivos públicos en asuntos y políticas que impacten nuestro entorno de negocios. Con este fin, hemos participado en servicios gubernamentales de asistencia a la comunidad y actividades de lobby. El Vicepresidente de Asuntos Gubernamentales de Lowe's proporciona supervisión y coordina estos esfuerzos mientras asegura el cumplimiento de las diversas reglas y pautas que gobiernan la participación corporativa.

Organizaciones de transacciones

Lowe's mantiene membresías en asociaciones nacionales y estatales de transacciones específicas para los intereses del negocio y la industria minorista, tales como la Asociación de Líderes de la Industria Minorista (RILA, por sus siglas en inglés) y numerosas organizaciones minoristas estatales. Estos grupos proporcionan significativos beneficios para Lowe's y nuestros accionistas, al brindarle a Lowe's acceso a sus negocios, experiencia técnica y en la industria, mediante la facilitación de un foro para sus miembros y por hacer lobby en representación nuestra en variados asuntos y políticas públicos.

Comité de acción política

Lowe's patrocina un comité de acción política (LOWPAC) para contribuir con candidatos y otros comités políticos que apoyan nuestros intereses comerciales. LOWPAC se financia mediante contribuciones voluntarias de los empleados. Antes de realizar las contribuciones, LOWPAC pasa por un proceso para asegurar que la contribución servirá como un medio eficaz de mejorar la posición de política pública de la empresa. Esta decisión es tomada por la Junta Directiva de LOWPAC, incluido el Vicepresidente de Asuntos Gubernamentales, la Gerencia Senior y el Consejo General de Lowe's.

Factores que considera la Junta de LOWPAC al realizar contribuciones:

- ¿Tiene la empresa intereses económicos significativos (tiendas, distribución, centros, etc.) en el distrito del candidato?
- ¿Cuál es la posición del candidato o registro de votos en asuntos de importancia para Lowe's?
- ¿Es el funcionario electo parte de un comité que supervisa los asuntos de importancia para Lowe's?
- ¿También apoyan al candidato otras asociaciones de transacciones o grupos de negocios minoristas nacionales?

Cumplimiento

Lowe's está totalmente comprometido con cumplir con todas las leyes aplicables relacionadas con las contribuciones y gastos políticos, incluyendo las leyes que requieren de divulgación pública. El Vicepresidente de asuntos Gubernamentales de Lowe's (y cuando es necesario, el Consejo General de Lowe's), revisa y aprueba todas las contribuciones de antemano. Según se requiera, estas actividades se informan trimestralmente en diversos sitios Web públicos, incluyendo www.fec.gov, www.house.gov, www.senate.gov y www.secretary.state.nc.us/corporation.



Lowe's trabaja con los ejecutivos públicos en Washington D.C. y alrededor del país en asuntos y políticas que impacten nuestro entorno de negocio.

Diversidad e inclusión

La dedicación de Lowe's a la diversidad e inclusión surge de los valores definitivos de nuestros empleados y se extiende a cada rincón de nuestra empresa. Nos inspiramos en la fuerza de la colaboración, uniendo a varios individuos únicos en el lugar de trabajo y en la comunidad para conocer mejor las necesidades de nuestros empleados y nuestros clientes. Reclutar, desarrollar y conservar una fuerza de trabajo diversa asegura una experiencia acogedora para el cliente, enriquece nuestras sociedades y fortalece nuestra participación comunitaria.

En Lowe's, la inclusión significa crear un espacio en el cual todos tengan la oportunidad de crecer y ser exitosos. Lowe's está comprometido a tratar a cada cliente, empleado, comunidad, inversor y proveedor con respeto y dignidad. Nuestro Consejo Asesor para la Diversidad y Equipos de Liderazgo en la Diversidad, comprendido por Robert A. Niblock, Presidente de la Junta Directiva, Presidente y Director Ejecutivo y Larry D. Stone, Presidente y Oficial Ejecutivo de Operaciones, generalmente se reúnen para orientar y evaluar el progreso de iniciativa de diversidad e inclusión.

Nos enfocamos en la diversidad y la inclusión en cuatro áreas:

- Fuerza de trabajo
- Clientes
- Proveedores
- Comunidad

Una fuerza de trabajo inclusiva ayuda a proveer a nuestra diversa base de clientes con los productos y servicios que necesitan de un minorista para mejoras del hogar. Brindarle a todos los empleados la oportunidad de desarrollar conciencia y fortalecer su entendimiento de la diversidad y de la inclusión constituye la base sólida de Lowe's.

Los programas de capacitación y desarrollo de Lowe's están diseñados para fomentar la comunicación abierta, la inclusión y la igualdad de oportunidades de empleo para todos.

Lowe's continúa enfocándose en invertir en programas que forjen valores para nuestros clientes y nuestra empresa. Nuestro programa de diversidad de abastecedores es parte de nuestro compromiso general por mejorar el desarrollo económico de las distintas comunidades a las que servimos.

Lowe's es un miembro de los 15 concejos regionales de diversidad de abastecedores, así como también de las siguientes organizaciones y asociaciones: Catalyst, Executive Leadership Council (Consejo Ejecutivo de Liderazgo), National Black MBA Association (Asociación Nacional de MBA para Negros), National Organization on Disability (Organización nacional de discapacidad), National Society of Hispanic MBAs (Sociedad Nacional Hispana de MBAs), National Minority Supplier Development Council (Consejo de Desarrollo Nacional de Abastecedores Minoristas), Students in Free Enterprise (Estudiantes de Libre Empresa), United Negro College Fund, Hispanic Scholarship Fund (Fondo de Becas para Hispanos), Urban League y United States Business Leadership Network (Red de Liderazgo de Negocios de Estados Unidos).



En primavera, Lowe's presentó el foro anual de Minority Supplier Development Council de las Carolinas. Lowe's es un miembro de los 15 concejos regionales de diversidad de abastecedores.

Comprometer a los empleados

El compromiso de los empleados ha sido una prioridad por mucho tiempo en Lowe's. Definimos el compromiso como el grado en que nuestros empleados están verdaderamente comprometidos con los objetivos de la empresa, hablan positivamente de la empresa, a ir más lejos cada día y deciden estar en Lowe's por ser su empleador preferido.

Los empleados enfocados y dedicados forjan y fortalecen la reputación de Lowe's con nuestros clientes y nuestras comunidades y ayudan a hacer de Lowe's un gran lugar para trabajar. Ellos son los que hacen nuestra diferencia todos los días, y estamos dedicados a fomentar una cultura que le brinde a cada empleado la oportunidad de participar de lleno en ayudar a la empresa a lograr el éxito y a generar un crecimiento sostenido.

Además de la retroalimentación generada a través de nuestro programa de sugerencia Ideas Brillantes y los grupos de discusión de los empleados, nuestra Encuesta Anual de opinión de empleados le brinda a todos los empleados regulares de tiempo completo y parcial en los Estados Unidos, Canadá, México y Asia una oportunidad de expresar sus opiniones sobre sus experiencias de trabajo. La encuesta le ayuda a Lowe's a identificar las tendencias y a crear nuevas iniciativas para fomentar el compromiso y crecimiento de nuestros empleados.

La Encuesta de Opinión de Empleados de Lowe's del 2010, mostró que el compromiso de los empleados sigue siendo fuerte. El año pasado marcó el cuarto año consecutivo de una tendencia positiva para Lowe's. El compromiso de nuestros empleados también calificó muy bien cuando se comparó con la referencia de las empresas de mejor rendimiento.

Nos estamos enfocando cada vez más en ayudar a los empleados a hacer florecer sus talentos y habilidades a través de los programas de capacitación y desarrollo extensivos, mientras permanecemos comprometidos con ayudarles a mantener un equilibrio entre el trabajo y la vida a través de nuestros programas de salud y bienestar que premian la participación. Confiamos en el compromiso de nuestros empleados para ayudarnos a mejorar continuamente nuestro ámbito laboral. Y con el apoyo de empleados comprometidos que contribuyan al Employee Relief Fund (Fondo de Asistencia para los Empleados) de Lowe's, a la Campaña de donaciones de los empleados y al programa Lowe's Heroes, nos es posible mejorar la calidad de vida en nuestras comunidades.

La encuesta más reciente preguntó a nuestros empleados sobre sus perspectivas relacionadas con nuestros esfuerzos de responsabilidad social y objetivos. Más del 95% de nuestros empleados conocen nuestros esfuerzos de servicio comunitario y donaciones y están muy orgullosos de la participación de Lowe's en sus comunidades.



El compromiso general de los empleados de Lowe's califica en nuestra Encuesta anual de opinión de empleados mejorada por el cuarto año consecutivo, porque los empleados de Lowe's continúan creando un impacto positivo, en nuestras instalaciones y en las comunidades.

Desarrollar carreras

El éxito de Lowe's al satisfacer las necesidades de cada cliente comienza con nuestra habilidad para adquirir, capacitar, desarrollar y conservar una fuerza de trabajo fuerte y comprometida. Nuestros empleados son nuestra ventaja estratégica. Lowe's está totalmente dedicado a ayudar a nuestros empleados talentosos y comprometidos a construir carreras gratificantes.

Nuestros programas de capacitación y desarrollo del liderazgo preparan a los empleados para cada nivel de progreso. Desde nuestras tiendas y centros de distribución hasta nuestras oficinas corporativas, ofrecemos una amplia variedad de formas de aprendizaje, incluyendo cursos en línea, capacitación en salas de clases con instructores, aprendizaje experimental, conferencias y tutorías de colegas.

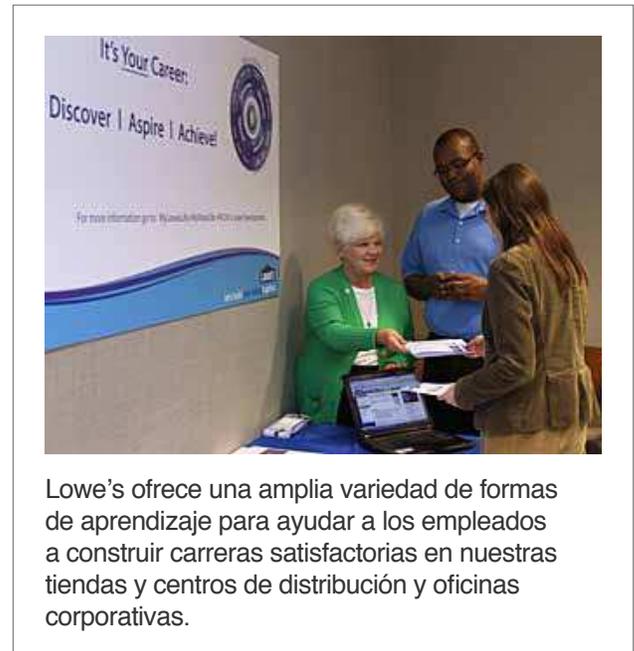
La inversión estratégica en nuestros empleados continuó a lo largo de 2010. Nuestras áreas de enfoque principal fueron el desarrollo de liderazgo de tienda, preparación de soluciones de ventas y desarrollo de habilidades profesionales. Creemos que este enfoque aumenta nuestra capacidad de servir a nuestros clientes al mismo tiempo que forjamos empleados que están constantemente aprendiendo.

Seguimos dedicados a desarrollar líderes integrales al brindar un programa de entrenamiento de liderazgo para los futuros gerentes de tienda de Lowe's.

Continuamos desarrollando liderazgo de tienda actual para apoyar el negocio de Lowe's. Ayudamos a más de 3,500 gerentes de tienda y gerentes de ventas con soluciones para la venta a través de entrenamiento centrado en ventas. Durante el año, continuamos fortaleciendo nuestra instrucción de desarrollo de habilidades profesionales y ofreciendo educación para la carrera de gerencia y dirección para los empleados de Lowe's.

Para los empleados que deseen desarrollar sus habilidades en un entorno académico formal, Lowe's sigue asociado con tres importantes universidades: Kaplan University, Capella University y Strayer University, las cuales ahora ofrecen una tarifa de matrícula con descuento para todos los empleados de Lowe's.

Los empleados de tiempo completo con un año de servicio deben usar la tarifa de descuento junto con el programa de reembolso de matrícula de Lowe's, el cual está disponible para cualquier curso en una universidad acreditada que conduzca a la obtención de un título.



Lowe's ofrece una amplia variedad de formas de aprendizaje para ayudar a los empleados a construir carreras satisfactorias en nuestras tiendas y centros de distribución y oficinas corporativas.

Beneficios/Life Track

En Lowe's, estamos orgullosos de la familia de empleados que hemos construido y la asociación que compartimos para crear un futuro saludable juntos. Con más de 234,000 miembros de equipo, estamos enfocados en satisfacer una gran variedad de necesidades, al mismo tiempo de proporcionar la protección, tranquilidad y flexibilidad para ayudar a todos nuestros empleados a construir una mejor vida, tanto en sus hogares como en el trabajo.

Ofrecemos un programa de beneficios integral, incluyendo planes de salud y de seguros de vida, un plan para enfermedades críticas, programas de salud y bienestar, un plan 401(k) y un plan de compra de acciones con descuentos. Mientras que hemos ganado el reconocimiento por mejorar la salud de nuestros empleados y sus familias, Lowe's está comprometido en explorar continuamente estrategias de innovación para cumplir con sus necesidades.

En el 2010, Lowe's lanzó varios beneficios que sientan precedente. Primero, presentamos una asociación con la clínica Cleveland en Ohio para ofrecer procedimientos quirúrgicos cardíacos sin costo a empleados de tiempo completo y dependientes inscritos en nuestro plan médico de autoseguro. Lowe's cubre todos los montos deducibles y de coseguro médicos, así como también los gastos por viaje y alojamiento para el paciente y su acompañante, además del servicio de conserjería para hacer los arreglos. El programa, el primero en la nación, ayuda a controlar los costos de cuidados para la salud de Lowe's y a mejorar el acceso de nuestros empleados a tratamientos de calidad. U.S. News y World Report han calificado a la clínica Cleveland como la primera en la nación para cuidados del corazón desde 1995.

Lowe's también presentó un programa que aumenta el acceso a los especialistas de la clínica Cleveland más allá de los cuidados del corazón. Los empleados de Lowe's elegibles y sus dependientes que han sido diagnosticados con una condición que pueda alterar o poner en riesgo sus vida pueden contactarse en línea para recibir una segunda opinión gratis de los mejores médicos en la clínica Cleveland. El diagnóstico experimentado está disponible para más de 1,000 afecciones médicas.

El año pasado, también iniciamos el primer recorrido anual de evaluación de la salud móvil de un empleador exclusivamente para sus empleados. Nuestras dos unidades de salud móvil comenzaron un recorrido de 100,000 millas de 2 años y medio, por Estados Unidos, para brindar evaluaciones de salud básicas, gratuitas y asesoramiento sobre cómo mejorar su salud a más de 70,000 empleados de Lowe's. Cada unidad construida a medida está equipada con un equipo de médicos profesionales capacitados que evalúan la presión arterial, el colesterol total, el índice de masa corporal (BMI) y otros factores clave de salud.



Llamadas Louie y Louise, las unidades de evaluación de salud móvil de Lowe's están visitando a más de 1,300 tiendas de Lowe's. En el 2010, las unidades brindaron evaluaciones gratuitas a más de 23,000 empleados de Lowe's.

Las unidades de evaluación de la salud son parte del programa Life Track (Plan de vida) de Lowe's. Nuestro innovador programa de salud y bienestar está orientado a todos los aspectos de un estilo de vida más saludable, desde dietas y nutrición hasta el ejercicio y el control del estrés. Lowe's paga el costo completo del programa y los empleados participantes reciben puntos que pueden ser canjeados por premios. La participación está aumentando, al igual que el índice de éxito de los empleados. El programa Quit for Life®, el cual proporciona acceso gratis e ilimitado a especialistas capacitados en tratamientos contra el uso del tabaco, atrajo a más de 14,000 participantes el año pasado, aproximadamente 800 más que en 2009. Con un 56% de índice de abandono del uso del tabaco desde el 2007, el programa está brindando resultados: Más de 10,000 empleados y dependientes dejaron de fumar. Nuestro programa de concientización sobre la pérdida de peso tuvo un impacto similar en 2010, ya que nuestros empleados perdieron en conjunto más de 46,000 libras.

Enfocarse en la seguridad

Lowe's está comprometido con brindar un entorno de trabajo seguro para nuestros clientes, empleados y proveedores, al mismo tiempo que cumple con las normas de seguridad y salud establecidas por la ley, la Administración de Salud y Seguridad Ocupacional, la Agencia de Protección Ambiental y otras entidades regulatorias.

Nos esforzamos en mantener la cultura de seguridad que integra la seguridad en todos los aspectos de nuestros negocios. La seguridad es un valor fundamental de nuestra empresa. Apoyamos a nuestros equipos de liderazgo que sean responsables de crear y de mantener un ambiente seguro para trabajar y comprar. Se incorporan prácticas de seguridad en cada tarea de trabajo, y creemos que la capacitación es esencial para garantizar que la conciencia y conocimiento de seguridad se mantengan en el nivel más alto.

Lowe's ha llevado capacitación al piso de ventas desarrollando materiales de capacitación impactantes para mejorar los medios de capacitación, como salón de clases y computación, de nuestros empleados para trabajar de forma segura cada día. En 2010, nuestros empleados realizaron 3.7 millones de encuestas psiquiátricas sobre la conciencia de los empleados sobre la seguridad y servicio al cliente. Estas encuestas, las capacitaciones y la comunicación constante de nuestras expectativas de seguridad continúan mejorando nuestros registros de seguridad. Durante los últimos siete años, nuestras tiendas y ubicaciones de cadena de abastecimiento han reducido efectivamente su cantidad de reclamos y han mejorado su nivel de compromiso para hacer un ambiente de trabajo seguro.

Continuamos implementando el programa de seguridad que presentamos en los Centros de Distribución Regional y algunos Centros de Distribución de Plataformas en el 2009. El programa STOP™ For Each Other desarrollado por DuPont y adoptado por Lowe's, ayuda a los participantes a mejorar su concientización sobre la seguridad al integrarla en cada acción que realizan en el trabajo y fuera del trabajo. Dicho programa está programado para comenzar en todos los Centros de Distribución Regional y de Plataforma para fines del 2011.

Lowe's también continua mejorando nuestro sistema de Liderazgo en Seguridad Integrado lanzando programas y procesos claves para apoyar la ejecución de la declaración de visión de seguridad de las redes de distribución y mantener la cultura de seguridad de Lowe's para futuras generaciones. Estos procesos y programas incluyen revisiones diarias de seguridad y reuniones mensuales del comité de seguridad donde los miembros de los equipos enseñan y capacitan unos a otros para aumentar la concientización de seguridad.

Estamos comprometidos con mantener una cultura donde todos sean responsables de la seguridad. Es un enfoque diario y una manera de realizar negocios.



El programa STOP™ For Each Other implementado en todos los centros de distribución de Lowe's ayuda a los participantes a mejorar su concientización sobre la seguridad.

Lowe's Heroes

Lowe's incorpora el trabajo en equipo como uno de los valores principales y un ingrediente clave para mantener una fuerza de trabajo comprometida. Creemos que al trabajar juntos podemos construir algo mejor, para nuestra empresa, nuestros clientes y nuestras comunidades. Transformar vidas en una comunidad a la vez, esa ha sido la misión de Lowe's Heroes desde que comenzó el programa de voluntariado en nuestras tiendas hace más de 10 años. El programa alienta a los empleados en una ubicación a formar un equipo, adoptar un proyecto de voluntariado con una organización sin fines de lucro local o una escuela pública con educación primaria y secundaria y a marcar una diferencia.

Nuestros equipos de tiendas están orgullosos de las miles de horas dedicadas al voluntariado cada año para mejorar las comunidades a las que servimos y ese círculo de orgullo continúa creciendo. En el 2010, nuestras dos nuevas tiendas en México iniciaron su programa Lowe's Heroes, adhiriéndose a las instalaciones de Lowe's que participan en Estados Unidos y Canadá. Ya sea ayudando a reconstruir una escuela destrozada por un tornado o a reconstruir el orgullo de un propietario de casa de bajos ingresos junto a uno de nuestros socios nacionales, Lowe's Heroes asistió a nuestros vecinos en toda América del Norte. Lowe's Heroes participó en más de 1,300 proyectos y Lowe's contribuyó con más de \$1.3 millones en materiales.

Cada año, muchas tiendas de Lowe's colaboran en un proyecto de grupo para hacer una mayor diferencia.

En el 2010, con el apoyo de la Charitable and Educational Foundation de Lowe's, Lowe's le dio una

oportunidad a los empleados para generar una muy buena impresión en las comunidades donde trabajamos y vivimos. La Fundación de Lowe's contribuyó con más de \$1 millón para apoyar grandes proyectos de Heroes. Los subsidios de Lowe's Heroes, hasta \$50,000, reunieron a los grupos de las tiendas de Lowe's para beneficiar a las escuelas públicas y organizaciones sin fines de lucro en los Estados Unidos y Canadá.



Cada año, miles de empleados de Lowe's aceptan la oportunidad de mejorar nuestras comunidades a través del programa Lowe's Heroes.

Lowe's Employee Relief Fund

Lowe's Employee Relief Fund existe para que los empleados de Lowe's puedan ayudarse entre sí en tiempos de necesidad. El fondo, que fue creado en 1999, ha contribuido con más de \$12 millones en apoyo a más de 11,000 empleados y a sus familiares directos. Para hacer que las donaciones de los empleados sean más poderosas, Lowe's iguala cada contribución dólar por dólar.

Lowe's Employee Relief Fund distribuyó más de \$2 millones en el 2010. Este dinero ayudó a alrededor de 2,000 empleados de Lowe's que sufrieron dificultades económicas significativas como resultado de incendios de sus hogares, desastres naturales, muertes de familiares, gastos médicos y otros acontecimientos imprevistos. El Fondo ayuda a cada empleado individual con hasta \$1,500 por evento que califica. Los empleados contribuyen al fondo a través de contribuciones por planilla o con cheque, y Lowe's corre con los gastos operacionales del programa.

En el 2010, los empleados de Lowe's se ayudaron mutuamente en Estados Unidos, y el impacto del Lowe's Employee Relief Fund tuvo repercusiones desde Alaska hasta Haití.

- Lyn Heinrichs, un empleado de ventas comerciales de Lowe's en Wasilla, Alaska, nunca pensó que necesitaría la ayuda del Lowe's Employee Relief Fund de Lowe's. Pero tampoco nunca imaginó que el pastor alemán de su familia, Buddy, sería considerado como un héroe por guiar a los Patrulleros del estado de Alaska por un camino con recodos hacia el taller que se incendiaba junto a su casa. Las acciones de Buddy ayudaron a salvar la casa de Heinrichs y sus acciones heroicas fueron capturadas por la cámara de video de los patrulleros. Agradecida a Buddy, Heinrichs también estaba igual de agradecida por la generosidad de los empleados de Lowe's. Recibió asistencia del Lowe's Employee Relief Fund, que la ayudó a cubrir algunos de los gastos médicos para su hijo, Ben, quien sufrió quemaduras en su cara y mano izquierda. "El fondo fue de gran ayuda porque las facturas médicas fueron el factor más grande", dijo.
- Cuando Haití sufrió un terremoto de 7.0 de magnitud, Webster Jean-Louis no sabía a dónde ir. Jean-Louis, gerente de declaración de carga de Lowe's en South Lexington, Kentucky, tuvo que ir a Puerto Príncipe, la capital de Haití, donde vivió durante 37 años y donde viven su esposa y su hija de 10 años. "Si no fuera por Lowe's, no lo hubiera logrado", dijo. "Vivo como la mayoría de la gente, sueldo tras sueldo. No estaba preparado para este suceso". Gracias a la acción rápida de los empleados de Lowe's, una semana después, se reunió con su familia en Puerto Príncipe. "Lowe's no solo me respaldó, si no que estuvo junto a mí", dijo Jean-Louis, quien llevó a su esposa y su hija a Kentucky y ahora incentiva a sus compañeros de trabajo a que se unan con él en las donaciones al Lowe's Employee Relief Fund.



Los Patrulleros del estado de Alaska distinguieron a Buddy, un pastor alemán de 5 años, en una ceremonia donde concurrió su familia, la empleada de Lowe's Lyn Heinrichs (a la derecha) y su hijo, Ben (en el centro con Buddy).

Employee Giving Campaign (Campaña de Donaciones de los Empleados)

Lowe's tiene una larga historia de retribución a las comunidades donde hacemos negocios. Una de las formas en que lo hacemos es a través de nuestra campaña anual Employee Giving Campaign.

En el 2010, la Employee Giving Campaign incluyó 10 organizaciones de beneficencia:

- American Cancer Society (Sociedad Estadounidense contra el Cáncer)
- American Diabetes Association (Asociación Estadounidense contra la Diabetes)
- American Heart Association (Asociación Estadounidense del Corazón)
- Cruz Roja Americana
- Feeding America (Alimentación de Estados Unidos)
- Habitat for Humanity®
- Lowe's Employee Relief Fund
- The Nature Conservancy (Conservación de la Naturaleza)
- United Way
- USO (United Service Organizations)

Los empleados eligen las organizaciones benéficas que deseen apoyar. Comprometen más de \$1.3 millones a la Employee Giving Campaign y Lowe's está igualando sus contribuciones en un 50%.

Durante los días festivos, los empleados de Lowe's en Estados Unidos, Canadá y México contribuyen un poco más para ayudar a los que lo necesitan. Entre los sucesos:

- En Miami, Lowe's se reunió con el presentador de Univision, Raul de Molina para llevar alegría y regalos de navidad a más de 100 niños a Amigos for Kids Community Center (Centro comunitario Amigos para niños). El centro tiene tutores para niños que fueron víctimas de abandono y abuso.
- En Canadá, los empleados de Lowe's de las tiendas de Toronto y las oficina corporativa de Lowe's donaron 2,200 juguetes para la campaña Mountain Toy (Montaña de juguetes) beneficiando al Ejército de Salvación.
- En México, los empleados de Lowe's de la oficina corporativa en Monterrey recolectaron juguetes para los niños de La Gran Familia, un orfanato que brinda programas diarios, asistencia escolar y cuidado de la salud a los niños locales.



Los empleados de las oficinas corporativas de Lowe's en Carolina del Norte donaron más de 200 regalos a los niños y ancianos locales, y llenaron docenas de cajas de zapatos con las necesidades básicas para las tropas retiradas.

Premios

El compromiso de Lowe's para un lugar de trabajo saludable recibió un reconocimiento especial en el 2010 de una variedad de organizaciones sin fines de lucro que se dedican a crear vidas más saludables.

- Premio Best Employers for Healthy Lifestyles (Mejores Empleadores para Estilos de Vida Saludables), ganador de oro. El National Business Group on Health (Grupo Empresarial Nacional sobre Salud) distinguió a Lowe's por implementar cambios culturales y ambientales para apoyar a los empleados, quienes se han comprometido a realizar cambios de conducta a largo plazo. El premio a los mejores empleadores reconoce que han respondido a la necesidad urgente de mejorar la salud, productividad y calidad de vida de sus trabajadores.
- Premio Excellence in Workplace Tobacco Control (Excelencia en el Control de Tabaco en el Lugar de Trabajo). La American Cancer Society premió a Lowe's por demostrar un compromiso avanzado en la salud y bienestar de los empleados por medio de nuestros programas Life Track. El premio distingue las mejores prácticas de estrategias que incluyen una política integral del uso de tabaco y servicios gratuitos para dejarlo.
- Premio Start! Fit Friendly Companies Innovation. (Inicio. Innovación para las Compañías que se Mantienen Bien) Lowe's recibió la mención de American Heart Association por inspirar el cambio a través de maneras nuevas e innovadoras de fomentar la salud física.
- Acreditación CEO Cancer Gold Standard™. El CEO Roundtable on Cancer (Mesa Redonda por el Cáncer), un grupo de Presidentes Ejecutivos que luchan contra el cáncer, reconoció el compromiso de Lowe's de reducir el riesgo de cáncer de los empleados y sus familiares al desalentar el uso del tabaco, fomentar estilos de vida saludables y brindar acceso a una atención de calidad.
- CDHC SuperStar Integrated Care: Premio Wellness & Disease Management (Bienestar y Tratamiento de Enfermedades). CDHC Solutions, una revista líder en la industria de la salud y beneficios, premió a Lowe's por nuestro conjunto integrado de programas de bienestar y por "tener en cuenta los problemas de salud y bienestar de la población".
- C. Premio Everett Koop National Health (Salud Nacional Everett Koop), Mención de Honor. El Project Health (Proyecto para la Salud), un consorcio público y privado sin fines de lucro, premió a las organizaciones que demostraron efectividad en mejorar de la salud de los trabajadores, y ahorrar el dinero de la empresa.
- Premio Innovador HDMS. Vendor partner Health Data & Management Systems reconocieron a Lowe's por las maneras que utilizamos los reclamos para administrar nuestros programas de salud y bienestar.



(De izquierda a derecha) Julie Ham, Gerente del Programa de Bienestar de Lowe's y Vicepresidente de Beneficios de Lowe's, Kyle Wendt, recibió el premio Best Employers (Mejores empleadores) para estilos de vida saludables de Helen Darling, presidente de National Business Group on Health.

Nuestra dedicación de fomentar un lugar de trabajo diverso también ayudó a Lowe's a ganar reconocimiento en todo el país en el 2010.

- Premio Governor's Achievement for Employers (Logros de Gobernador para Empleadores) que contratan trabajadores con discapacidades. La administración del gobernador de Pennsylvania, Edward Rendell, premió los esfuerzos de contratación de Lowe's en Regional Distribution Center en Pittston, Pa. El centro de distribución contrató a 46 trabajadores con discapacidades desde la apertura en el 2009.
- Premio Employer of the Year (Premio al Empleador del Año). La Arc of Luzerne County (Arca del Condado de Luzerne), un enlace sin fines de lucro entre Lowe's y agencias abastecedoras, nombró a Lowe's como el primer receptor de su premio Employer of the Year por ofrecer empleos comunitarios competitivos para personas con discapacidades en el centro de distribución de Pittston.
- Premio Excellence in Employment (Excelencia en Empleo). Pittston fue un modelo para otros centros de distribución de Lowe's, incluso en nuestras instalaciones en Perris, Calif. El Inland Empire Autism Regional Taskforce (Fuerza Laboral Regional para el Imperio Interno del Autismo), junto con el Comité del Senado de California de Autismo y Trastornos relacionados, reconoció al centro de distribución de Perris por contratar personas con discapacidades, especialmente con autismo.

Empleados que tienen beneficios gratis para el corazón

Sentada en el escritorio donde diseña gabinetes para los clientes de Lowe's, Elane Wahler comenzó a llorar cuando escuchó las noticias. Su marido, John, podrá tener una cirugía de triple bypass en un hospital de renombre para cirugías cardíacas de Estados Unidos y no le costaría un centavo.

“Sentí un gran alivio Me sentí tan feliz”, dijo Elane Wahler, especialista en gabinetes de Lowe's en Waldorf, Maryland.

Tomy Reynolds, especialista en ventas comerciales de Lowe's en Dover, Del. sabe exactamente lo que ella siente. Cuando los doctores le dijeron que la válvula mitral de su corazón tenía que ser reparada, pensó que tenía que pagar muchos gastos o tenía que viajar a la clínica Cleveland, donde el procedimiento no le costaría nada.

“No se necesita ser un genio para saber la respuesta”, dijo Reynolds.

Wahler y Reynolds son dos empleados de 29 años de Lowe's y sus dependientes se han beneficiado con la alianza entre Lowe's y la clínica Cleveland. En febrero de 2010, Lowe's anunció que aproximadamente 186,000 empleados y sus dependientes inscritos en los planes médicos de autoseguro de la empresa pueden hacerse una cirugía cardíaca en la clínica Cleveland y no pagar nada. Lowe's se encarga de todos los gastos, incluyendo los gastos de traslado, hotel y comida para el paciente y un acompañante.

Cuando le llegó una tarjeta postal que describía el nuevo programa, Reynolds no le prestó mucha atención. Nunca tuvo problemas cardíacos. Hace menos de un mes, sospechó que algo no estaba bien. En su camino de regreso a casa, que toma 40 minutos, normalmente se sentía cansado y se detenía en algún estacionamiento a tomar una siesta.

“El doctor me dijo que la válvula mitral no estaba funcionando y si no me hacía la cirugía podía dañar mi corazón”, dijo Reynolds. “Dijo que la clínica Cleveland era la No. 1 para cirugías cardíacas. Supongo que si debe ir a algún lugar, querría ir al mejor”.

La esposa de Reynolds lo acompañó a Cleveland, donde le hicieron la cirugía el 1 de julio. Seis semanas después, ya estaba trabajando y se sentía bien, no solo por su corazón, sino también por su experiencia en la clínica Cleveland. “Esas personas son increíbles”, dijo.

Mientras que Reynolds volvía al trabajo, los Wahlers se estaban preparando para viajar desde Maryland a la clínica Cleveland. Durante su investigación sobre el centro cardíaco, Elane descubrió que los reyes y reinas asisten allí para hacerse cirugías. Elane dijo que a ella y a su marido también los trataron como a la realeza.

“No parecía un hospital y fueron proactivos en todo”, dijo. “Un auto nos fue a buscar al aeropuerto. La comida era muy buena. Nos alojamos en un lindo hotel. Un auto nos volvió a llevar al aeropuerto y había una silla de ruedas esperando para cuando regresáramos a Baltimore.”



Seis semanas después de la cirugía en la clínica Cleveland, Tony Reynolds volvió a trabajar. “Si no me hacía esto, no sé dónde hubiera estado”, dijo.

Fotografía® USA TODAY 2010 por Eileen Blass

Elane y John tuvieron un golpe duro económicamente cuando él tuvo un ataque cardíaco en el 2009. “Cuando tuvo el primer ataque cardíaco, yo tenía los nervios destrozados”, dijo Elane. “Pero esta cirugía de bypass no fue estresante, aunque sí fue una cirugía mayor. Fue un gran alivio saber que no teníamos que pagar nada por la cirugía.”

Ahora mira a su marido y ve al hombre fuerte y sano con el que se casó y está agradecida por el apoyo de Lowe’s. “Esperaba que ellos me cuiden, pero que cuiden a mi marido me dejó absolutamente boquiabierta”, dijo Elane. “Cuando vine a trabajar aquí hace tres años, estaba buscando un seguro de salud pero encontré una familia”.



“Esperaba que ellos me cuiden, pero que cuiden a mi marido me dejó absolutamente boquiabierta”, le dijo Elane Wahler a Lowe’s, quien cubrió el costo de la cirugía de triple bypass de su marido en la clínica Cleveland.

Una parada de autobús que salva la vida a un empleado de Lowe's

Si tuviera que adivinar, Jim MacDonald dijo que hace probablemente 20 años que no visita al doctor. “No puedo decirte una fecha”, dijo. “Creo que fue cuando estaba en el Ejército”.

MacDonald colgó sus botas de combate en 1966.

Salvo una pequeña artritis en su cintura, MacDonald, de 69 años, pensó que gozaba de buena salud. Esa percepción y una aversión a los hospitales y consultorios médicos lo alejaron de ambos. Cuando Luann Peck, su gerente del Centro de jardinería de Lowe's en Turnersville, Nueva Jersey, sugirió que aprovechara las instalaciones del autobús de evaluación de salud gratuita de Lowe's; MacDonald aceptó de mala gana. Si no me lo pedía, dijo, “quizás hoy no estaría aquí”.

La unidad de evaluación de salud móvil que visitó la tienda de Turnersville es uno de los dos autobuses personalizados que Lowe's lanzó en todo el país en el 2010 para ofrecer evaluaciones de salud gratuita a más de 70,000 empleados de Lowe's durante dos años. Durante la evaluación de MacDonald, su presión arterial era de 206 sobre 111, peligrosamente alta. La persona que evaluó a MacDonald le aconsejó que vea a un doctor. Peck se aseguró de que lo hiciera.

“Le dije, ‘esto no puede quedar sin resolverse’,” dijo Peck, quien se hizo amiga de MacDonald en el 2006 cuando le enseñó a trabajar como cajero. Sabiendo sobre su miedo a los doctores y que perdió a su padre y a su hermano por ataques cardíacos, le sacó turno con su médico. Peck acompañó a MacDonald al consultorio y estuvo con él en todos los exámenes. Un EKG mostró que el lado izquierdo de su corazón estaba grande, e inmediatamente comenzó a tomar medicamentos para la presión arterial.

“Su doctor dijo que sin duda hubiera tenido un paro o un ataque cardíaco”, dijo Peck.

Dos semanas más tarde, MacDonald se desmayó en una reunión a la mañana. Pasó una noche en el hospital, donde MacDonald dijo que varios exámenes mostraron que la sangre no circulaba completamente por el lado izquierdo de su corazón. Pero el doctor le dijo que no tendría daño permanente. Luego de una semana de descanso y del cuidado de un cardiólogo, volvió a trabajar con un pronóstico saludable.

“Realmente siento que ese autobús me salvó la vida”, dijo MacDonald. “Nunca hubiera ido al doctor si Lowe's no me hubiera brindado la evaluación. Y ahora que tengo un médico de cabecera, sin dudas lo veré regularmente”.

Según el informe de los Centros para el Control y Prevención de Enfermedades en el 2010, alrededor de un 30% de los adultos en los Estados Unidos tienen presión arterial alta. Para muchos, como MacDonald, la noticia fue una conmoción, especialmente para aquellos que no han ido a un médico en años.



Jim MacDonald se prepara para celebrar su décimo aniversario en Lowe's de Turnersville, Nueva Jersey. Nunca lo hubiera logrado si ignoraba el consejo de realizar una evaluación de salud gratuita de su gerente, Luann Peck.

“Las reacciones de las personas que salieron son: ‘si no está dañado, ¿por qué debo repararlo?’”, dijo Sara Clark, una de las personas que evalúa en la unidad de salud móvil que visitó Turnersville. “Les recordamos que la presión arterial es un asesino silencioso. No puedes ver como aumenta tu presión arterial”.

MacDonald está agradecido de que alguien más lo cuide, así como también a otros.

“Me alegra que ese autobús siga funcionando”, dijo.

“Si salvó mi vida, puede salvar otras. Siempre hay personas como yo que necesitan un empujoncito”.



Esta es una de las dos unidades de evaluación de salud móvil que viaja más de 100,000 millas por todo Estados Unidos para ofrecer evaluaciones de salud gratuita a más de 70,000 empleados.

Desarrollo de oportunidades en diversidad de abastecedores

John Ham sabe que el trabajo en equipo puede ser tan importante como la tenacidad cuando se crea un pequeño negocio. Cuando él y su esposa, Cynthia, no podían encontrar un papel tapiz que reflejara su herencia afroamericana, comenzaron una empresa para comercializar papeles inspirados en las culturas. Más de diez años después, The Cultural Companies ha creado una variedad de productos de distintas culturas para algunos minoristas importantes y los Ham dicen que le deben un agradecimiento especial a Lowe's.

“Lowe's fue nuestro primer socio minorista nacional y con el que hicimos negocios juntos desde el 2004. Nos mantenemos leales y agradecidos a Lowe's por la relación”, dijo John Ham, vice presidente de ventas y publicidad de la pequeña empresa en Carolina del Norte. “Lowe's demostró su compromiso con nuestro éxito”.

The Cultural Companies impresionó a Lowe's en el 2008 al presentar una colección de adornos con diseños culturales, pero la empresa no tenía la capacidad de producir al por mayor y distribuir los accesorios festivos. “Dijimos, ‘son muy buenos diseños. Los necesitamos’”, dijo Kelly Sherman, directora de comercialización de Lowe's. “Entonces nos asociamos con una persona que tiene la capacidad de producir y lo enviamos con una persona que tiene diseños muy buenos y obtuvimos lo mejor de ambos”.

Lowe's unió a The Cultural Companies con Mercuries Asia, uno de los proveedores clave por temporada. Juntos, produjeron nueve diseños de adornos que Lowe's distribuyó en alrededor de 250 tiendas durante las temporadas de fiesta en el 2009 y 2010.

A The Cultural Companies, empresa de cuatro empleados, la unión le permitió concentrarse en su fortaleza, diseñar y fomentar productos de decoración para el hogar. “Nuestra relación con Mercuries Asia ha sido muy buena”, dijo Ham. “En conjunto, pudimos ofrecer diseños exclusivos para Lowe's que resonaron positivamente en el cliente de distintas culturas”.

La asociación del abastecedor se extendió con una relación de cuatro años de Lowe's con The Cultural Companies y desarrolló la capacidad de la empresa para ayudar a Lowe's a seguir conociendo las necesidades de una base de clientes diversos y cambiantes. Una orgullosa representante de minorías, y mujeres dueñas de negocios como The Cultural Companies, Lowe's está trabajando con abastecedores diversos para entregar productos de alta calidad e innovadores al mercado.

“Salvo algunas tiendas de especialidad, es difícil encontrar buenos productos de culturas distintas que representen a la comunidad afroamericana”, dijo Liv Hustvedt, vicepresidente de comercialización de Mercuries Asia. “Usualmente, solo es un diseño simple con un cambio de color de la piel que no parece original. The Cultural Companies está realizando un servicio verdadero. Tienen unos diseños hermosos que son originales”.

Luego de formar una asociación exitosa, Ham dijo que lo han contactado otros negocios pequeños que quieren trabajar con Lowe's. Su mensaje para ellos es simple: “Lowe's te acompañará y tratará de que funcione”, dijo. “Sin la ayuda de Lowe's, no estaríamos donde estamos ahora”.



John Ham (izquierda), Cynthia Ham y Steven Jones, cofundadores de The Cultural Companies, se asociaron con Lowe's en el 2004 para ofrecerle a los clientes sus diseños inspirados en las culturas.

Ayuda para reconstruir México después de la inundación

En la mañana del 1 de julio, José Manuel De La Rosa, empleado de Lowe's, se despertó y encontró el primer piso de su casa bajo agua.

“Desde el segundo piso de mi casa, podía ver el agua que fluía desde la puerta principal hasta la puerta posterior”, dijo De La Rosa. “Se llevó los muebles, puertas y pertenencias”.

Cuando el huracán Alex asoló la ciudad de Monterrey, la capital industrial de México, llovió más en unos días de lo que llueve generalmente en un año en la región. El río Santa Catarina se desbordó, y el agua turbia atravesó la ciudad obligando a aproximadamente 10,000 personas a evacuar. El huracán Alex paralizó la ciudad.

De La Rosa, especialista en hardware en la tienda Linda Vista de Lowe's, enfrentó la realidad de una recuperación difícil. “Con todas las pertenencias que perdí y el grave daño de la estructura de mi casa”, dijo, “no sabía por dónde comenzar”.

A pesar de que la tienda llevaba cinco meses abierta, sus compañeros de trabajo se reunieron para ayudar a limpiar a De La Rosa. “Me sorprendí al ver a mis compañeros de trabajo en mi casa, una tarde, para ayudar”, dijo De La Rosa. “Estaba abrumado con el trabajo que había que realizar y ellos fueron de gran ayuda”.

“Estábamos entusiasmados por ayudar a José”, dijo Raul Zavala, gerente de tienda de Linda Vista, una de las dos primeras tiendas de Lowe's en México. “Había que demoler las paredes, reemplazar los pisos y reparar las ventanas. El equipo de la tienda Linda Vista pensó inmediatamente en el Employee Relief Fund.

Los empleados contribuyen con el Lowe's Employee Relief Fund y Lowe's igualará cada contribución dólar por dólar para ayudar a los empleados que hayan sufrido dificultades financieras importantes. Desde 1999, el fondo ha contribuido con más de \$12 millones en asistencia para más de 11,000 empleados y sus familias.

Dos semanas después de haber perdido casi todas sus pertenencias, los empleados de Zavala y Linda Vista visitaron nuevamente a De La Rosa. Comprometidos a ayudar a De La Rosa a recuperar y reconstruir, el equipo de Lowe's le brindó más apoyo. Pero esta vez, el apoyo vino en un sobre. Le dieron a De La Rosa un cheque del Lowe's Employee Relief Fund. De La Rosa dijo que la asistencia financiera le permitió comenzar con las reparaciones principales.

“No podía creerlo. Fue completamente inesperado”, dijo.

Compró puertas, papel de yeso, pintura y ventanas, entre otras cosas. “Había más trabajo para hacer”, dijo. “Pero la ayuda del Lowe's Employee Relief Fund me sacó un peso financiero de encima”.

Junto a la familia de Lowe's en momentos difíciles, De La Rosa expresó su gratitud por los gestos de bondad.

“Estoy muy agradecido a Lowe's, al equipo de Linda Vista y su ayuda”, dijo. “No tengo palabras para expresar lo que siento”.



José Manuel De La Rosa (quien sostiene el cheque) recibió asistencia del Lowe's Employee Relief Fund y de sus compañeros de trabajo de la tienda Linda Vista de Lowe's en Monterrey, México.

Nuestra misión

El Servicio al Cliente y el servicio a la comunidad son los principales compromisos de Lowe's, y lo han sido por más de 60 años. Ser un buen vecino significa estar comprometido con mejorar los espacios que nuestros empleados y clientes llaman hogar. Vemos eso como una inversión en nuestro futuro. Dicha inversión ha crecido a medida que Lowe's ha pasado de ser una ferretería de pueblo en North Wilkesboro, Carolina del Norte, a ser la segunda empresa minorista para la mejora del hogar más grande del mundo.

En el 2010, Lowe's y la Charitable and Educational Foundation de Lowe's apoyaron más de 3,100 proyectos comunales y de educación en los Estados Unidos, Canadá y México a través de subsidios que totalizaron más de \$30 millones. Tenemos un enfoque cooperativo para mejorar las comunidades a las que servimos, porque creemos que podemos hacer el mayor progreso a través de asociaciones. Con la reciente expansión de Lowe's a México y del este al oeste de Canadá, continuamos construyendo nuevas relaciones que nos ayudarán a brindar servicios a nuestra creciente familia de vecinos.

Nuestra misión es proveer un apoyo de gran impacto para nuestras comunidades locales. Nosotros hemos aumentado nuestros esfuerzos para ayudar a familias y comunidades a superar los tiempos económicos desafiantes.

- Con las escuelas que luchan por satisfacer las necesidades fundamentales en tiempos de recortes de presupuestos, Toolbox for Education® de Lowe's brindó más de \$4.2 millones a alrededor de 1,000 escuelas en 50 estados. Fundada por la Charitable and Educational Foundation de Lowe's, Toolbox for Education de Lowe's ha donado alrededor de \$25 millones desde el 2006, beneficiando a más de 3 millones de escolares.
- Lowe's continua explorando nuevas oportunidades y desarrollando nuevos programas para mejorar nuestras asociaciones permanentes con Habitat for Humanity® y Rebuilding Together®. Mediante nuestra participación en el proyecto de trabajo de Carter de Habitat y una iniciativa de impermeabilización nacional con Rebuilding Together, trabajamos juntos para ayudar a revitalizar vecindarios completos y brindar y preservar hogares seguros y accesibles en todo el país.
- También ampliamos nuestro apoyo a la educación de comercio y tecnología con nuevos compromisos de cinco años con SkillsUSA® y Skills/Compétences Canada (Habilidades/Competencias de Canadá). Juntos, estamos ayudando a crear los futuros líderes necesarios para una fuerza de trabajo profesional para el siglo 21.

Sin embargo, cumplir con nuestro compromiso es más que llenar cheques. Se trata de crear un impacto. Esto se logra con la ayuda de la familia de Lowe's: 234,000 empleados dedicados a hacer de su comunidad un mejor lugar para vivir. Empleados voluntarios se han unido para brindar miles de horas de apoyo a las comunidades locales desde fines de los 90 como parte del programa Lowe's Heroes. La buena disposición de nuestros empleados para arremangarse y ensuciarse las manos ha ayudado a comprometer a toda nuestra fuerza de trabajo. Como embajadores de Lowe's, ellos refuerzan nuestra cultura de preocupación por el prójimo y difunden la conciencia de nuestra misión a cada comunidad nueva a la que ingresamos.



Lowe's continua ayudando en tiempos difíciles a las escuelas en todo el país con el apoyo de Lowe's Heroes y la Charitable and Educational Foundation de Lowe's.

Charitable and Educational Foundation de Lowe's

Fundada en 1957, la Charitable and Educational Foundation de Lowe's tiene una larga y noble historia en la mejora de las comunidades que servimos. El apoyo de la fundación ha crecido hasta igualar las crecientes necesidades de nuestras comunidades, pasando de \$3 millones en contribuciones en 2004 a alrededor de \$19 millones en 2010.

La Charitable and Educational Foundation de Lowe's fundó organizaciones sin fines de lucro y entidades públicas que apoyan nuestras metas benéficas. La acción filantrópica principal de la fundación se concentra en la educación pública primaria y secundaria y la mejora de la comunidad. Dentro de estas áreas, la Fundación de Lowe's está comprometida con apoyar proyectos que tengan el mayor impacto en nuestras comunidades y que se alineen con nuestro negocio principal: la mejora del hogar.

Creemos que la educación es lo principal para construir futuros brillantes y comunidades más fuertes. Nuestro establecido compromiso en mejorar las oportunidades de educación se ve mejor ejemplificado con nuestro programa de subsidios educacionales para la educación, Toolbox for Education® de Lowe's. Desde su inicio en el 2006, Toolbox for Education de Lowe's ha aportado alrededor de \$25 millones a más de 5,400 escuelas en los Estados Unidos. En 2010, con las escuelas y comunidades atravesando momentos difíciles, la fundación de Lowe's se enfocó nuevamente en las necesidades básicas. La fundación dio más de \$2.5 millones en subsidios regionales para aportar varias mejoras a escuelas y lugares de encuentro para la comunidad.

Con el apoyo de la fundación, continuamos tratando el problema de la creciente escasez de trabajadores profesionales en Estados Unidos y Canadá. La fundación de Lowe's reforzó su apoyo a la educación de comercio con un nuevo compromiso de cinco años de \$1.5 millones anuales a SkillsUSA®. A medida que ampliamos nuestras tiendas en Canadá, también estamos ampliando nuestro compromiso con la juventud en todo el país. La fundación colaborará con \$1.25 millones en cinco años a Skills / Compétences Canada. La contribución apoyará proyectos para escuelas secundarias en las provincias de Alberta y Ontario, y se ampliará a otras regiones cuando Lowe's establezca ubicaciones minoristas en más comunidades.

La Charitable and Educational Foundation de Lowe's, que también ayuda a las asociaciones Rebuilding Together®, Boys & Girls Clubs of America (Clubes de Chicos y Chicas de los Estados Unidos) y The Nature Conservancy entre otras, está compuesta por una junta directiva de nueve miembros. La junta incluye a representantes de varios departamentos de Lowe's, desde operaciones de tiendas y recursos humanos, hasta los equipos legales y de impuestos, proporcionando una diversidad de ideas, liderazgo y experiencia para ayudar a darle forma al trabajo de la fundación. Larry Stone, Presidente y Oficial Ejecutivo de Operaciones de Lowe's y veterano con 41 años en la empresa, es el presidente de la fundación.

Para obtener más información sobre la Charitable and Educational Foundation de Lowe's, incluyendo pautas de solicitud, visite Lowe's.com/community.



La Charitable and Educational Foundation de Lowe's apoyó causas que son importantes para los clientes y empleados de Lowe's desde 1957.

Un compromiso con la educación

Mejorar la experiencia educacional para los estudiantes ha sido una prioridad por mucho tiempo para Lowe's. Con cada mejora que hacemos, impactamos de manera positiva a las generaciones venideras.

Mientras las escuelas y estudiantes luchaban contra los desafíos económicos en el 2010, trabajamos mucho para ayudar a aquellos que más lo necesitaban. La Charitable and Educational Foundation de Lowe's financió mejoras en alrededor de 1,000 escuelas públicas en todo el país a través de Toolbox for Education® de Lowe's. La fundación también aumentó el apoyo a estudiantes universitarios económicamente vulnerables a través de la ayuda de emergencia para estudiantes proporcionada para United Negro College Fund (UNCF) y Hispanic Scholarship Fund.

Lowe's continuó mejorando las oportunidades para educación mediante becas de Lowe's y nuestras asociaciones con SIFE (Estudiantes en Libre Empresa) y Teach For America (Enseñar para América). También ampliamos nuestro apoyo de educación profesional de comercio a través de nuevos compromisos con SkillsUSA® y Skills/Compétences Canada que se realizarán en el 2014.



Lowe's brindó recursos financieros y voluntarios para dar a miles de estudiantes más oportunidades de recreación segura y aprendizaje.

Toolbox for Education® de Lowe's

A través de nuestro apoyo a la educación pública, somos capaces de crear un impacto significativo y duradero en los vecindarios y pueblos que llamamos hogar. Nuestro programa de subsidios educacionales, Toolbox for Education® de Lowe's, ha cambiado vidas y transformado comunidades desde su lanzamiento en 2006. Fundado por la Charitable and Educational Foundation de Lowe's, Toolbox for Education de Lowe's proporciona a los grupos de padres y educadores las herramientas financieras necesarias para expandir las oportunidades de los estudiantes y mejorar las escuelas de nuestros hijos en todo Estados Unidos.

En el 2010, nos enfocamos en ayudar a las escuelas con necesidades esenciales. Toolbox for Education de Lowe's contribuyó con más de \$4.2 millones para casi 1,000 escuelas de los 50 estados. Desde 2006, la Charitable and Educational Foundation de Lowe's ha donado casi \$25 millones, por medio de Toolbox for Education® de Lowe's, a más de 5,400 escuelas primarias y secundarias públicas, beneficiando así a más de 3 millones de escolares.

Es el segundo año consecutivo que Lowe's se asocia con el pentacampeón de la copa Sprint Jimmie Johnson y su esposa, Chandra, para otorgar subsidios adicionales a escuelas primarias y secundarias. Los Champions Grants (Subsidios de Campeones) son financiados por la fundación de Jimmie Johnson y Lowe's lo ayuda a administrarlos. La Fundación Jimmie Johnson distribuyó \$688,000 en Champions Grants a 13 escuelas en los pueblos natales de Johnson en California y Oklahoma y en North Carolina. La contribución incluyó \$198,000 para necesidades científicas y tecnológicas, \$133,000 para instalaciones deportivas y patios de recreo y \$88,000 para programas de comercio.

Encuentra más información sobre Toolbox for Education de Lowe's y suscríbete a lowes.com/community. Para obtener información sobre proyectos anteriores y hacerse fan de Toolbox for Education, visite www.facebook.com/ToolboxforEducation.



En la asociación con Toolbox for Education® de Lowe's, el pentacampeón de la copa Sprint Jimmie Johnson otorgó un subsidio de \$45,000 a Collinswood Language Academy en Charlotte, Carolina del Norte, para la construcción de un patio de juegos e instalaciones deportivas.

SkillsUSA® y Skills / Compétences Canada

Al trabajar en equipo con estudiantes, educadores y nuestros socios sin fines de lucro, sabemos que el trabajo duro que realizamos hoy producirá nuestros líderes del mañana. Por séptimo año consecutivo, Lowe's continuó con ese trabajo a través de nuestra asociación con SkillsUSA®.

Hay una escasez de trabajadores calificados en los Estados Unidos y Canadá, se espera que aumente la brecha entre los trabajadores que se necesitan en América del Norte y los trabajadores que tienen las habilidades necesarias. Para ayudar a acortar esta brecha, la Charitable and Educational Foundation de Lowe's, apoya a SkillsUSA y a los estudiantes a los que brinda servicio. La organización sin fines de lucro dirigida por estudiantes se compone por más de 310,000 miembros. SkillsUSA ayuda a estudiantes secundarios y de educación superior a destacarse mediante la educación técnica de primer nivel junto con la capacitación en liderazgo, el desarrollo de la personalidad y el compromiso con el servicio comunitario.

Como parte de la donación corporativa más grande en la historia de SkillsUSA, la Charitable and Educational Foundation de Lowe's amplió su asociación en el 2010. Junto con el apoyo de nuestros proveedores asociados, SkillsUSA recibió un nuevo compromiso de cinco años de \$1.5 millones anuales de la fundación de Lowe's. Esto aumentará el total de compromisos de Lowe's a más de \$10 millones para el 2014.

En el 2010, la fundación de Lowe's otorgó 34 subsidios de hasta \$10,000 cada uno a subsidiarias de SkillsUSA, y \$208,000 para apoyar competencias de TeamWorks en 30 estados. También donó \$327,000 de herramientas Kobalt a 361 clases de automóviles.

Además, en el 2010, Lowe's y la Charitable and Educational Foundation de Lowe's reforzaron su apoyo para la educación del comercio en Canadá al asociarse con Skills / Compétences Canada. La fundación de Lowe's donará \$1.25 millones para el 2014 para la organización nacional. Como ampliamos la presencia de nuestras tiendas desde el este al oeste de Canadá, también estamos ampliando nuestro compromiso con la juventud en todo el país. La contribución de \$1.25 millones apoyará proyectos para escuelas secundarias en las provincias de Alberta y Ontario, y Lowe's llegará a otras regiones cuando establezcamos ubicaciones minoristas en más comunidades.

Según la Conferencia Board de Canadá, se predice una escasez de más de 1 millón de trabajadores capacitados para el 2020, con un estimado de 40% de nuevos trabajos en industrias capacitadas en comercio y tecnología.

“Los oficios técnicos son la base de las industrias que controlan la economía de Canadá, dijo Donovan Elliot”, presidente de Skills / Compétences Canada. “Con la ayuda de Lowe's, continuamos ayudando a inspirar y alentar a jóvenes a proseguir sus carreras profesionales en oficios técnicos y de tecnología, mientras aseguramos que la industria tenga los trabajadores capacitados que necesitan para el futuro”.



La Charitable and Educational Foundation de Lowe's anunció un nuevo compromiso de cinco años en la conferencia nacional de SkillsUSA en el 2010, llevando el compromiso total de Lowe's a \$10 millones desde que comenzó la asociación.

Compartimos nuestra misión educativa

Como las necesidades de los estudiantes y escuelas de todas partes siguen creciendo, creemos que podemos hacer el mayor y último impacto en la educación mediante un enfoque corporativo. A continuación detallamos algunos de nuestros programas y otras asociaciones que apoyan nuestro compromiso de construir en el presente mejores oportunidades para los líderes del futuro:



En el 2010, la Charitable and Educational Foundation de Lowe's otorgó 190 becas por un total del \$600,000 mediante el programa de becas de Lowe's. Las becas se entregan por logros académicos, liderazgo y participación en la comunidad. Se otorgaron \$2,500 becas de Lowe's a 140 estudiantes del último año de secundaria con planes de asistir a colegios universitarios con carreras de dos o cuatro años o universidades acreditadas de los Estados Unidos. Cincuenta estudiantes fueron premiados con una beca Carl Buchan de \$5,000. La Beca Buchan está disponible para empleados de tiempo completo y tiempo parcial de Lowe's, para sus cónyuges o compañeros domésticos y sus dependientes. El programa de becas de Lowe's ha otorgado más de \$2.4 millones en becas desde el 2007, beneficiando a alrededor de 1,200 estudiantes.

El Premio Senior CLASS (CLASS para estudiantes de último año) de Lowe's reconoce al estudiante-deportista más destacado de último año en nueve deportes de la 1ª división de la NCAA. Un acrónimo para Celebrating Loyalty and Achievement for Staying in School™, el Premio Senior CLASS de Lowe's se enfoca en todos los estudiantes-deportistas y alienta a los estudiantes a utilizar su tribuna para crear un impacto positivo como líderes en sus comunidades. El premio identifica cualidades personales que definen a un estudiante-deportista integral, que incluyen excelencia en la sala de clases, carácter sobresaliente y servicio a la comunidad, además de la competencia en el campo.



Por segundo año consecutivo, la Charitable and Educational Foundation de Lowe's brindó asistencia financiera para ayudar a los estudiantes universitarios a continuar con su búsqueda de un título universitario. La fundación de Lowe's contribuyó con \$500,000 para el United Negro College Fund (UNCF) para beneficiar a la Campaign for Essential Student Aid (Campaña de Ayuda Básica para Estudiantes). Desde que se fundó en 1944, UNCF ayudó a que 350,000 estudiantes obtuvieran sus títulos de las 39 escuelas y universidades que son sus miembros. El subsidio de la Charitable and Educational Foundation de Lowe's ayudará a estudiantes de las 39 instituciones miembros.

La Charitable and Educational Foundation de Lowe's también aumentó su asistencia financiera a Hispanic Scholarship Fund, dando un subsidio de \$250,000 para ayudar a estudiantes que se están por graduar pero no pueden pagar el costo total de la matrícula. Fundada en 1975, Hispanic Scholarship Fund apoya a muchos programas de divulgación y educación para ayudar a que estudiantes latinos y a sus familias sean parte de la vida universitaria. El subsidio de la fundación de Lowe's ayudó a 100 estudiantes en 47 universidades de California, Colorado, Conécticut, Iowa, Illinois, Indiana, Massachusetts, Nevada, Nueva York y Texas.





Lowe's inició una asociación nacional con Teach For America en el 2010 para ampliar las oportunidades de educación, ya que muchas escuelas de bajos recursos enfrentan dificultades económicas. La Charitable and Educational Foundation de Lowe's contribuyó con un subsidio de \$500,000 para que Teach For America trabaje más para contratar, capacitar y apoyar a los mejores graduados que se comprometen a enseñar por dos años en escuelas públicas con carencias. Los fondos ayudaron a la ubicación de 100 profesores en escuelas de bajos recursos en Charlotte y en el este de Carolina del Norte, Denver, Los Ángeles, San Francisco y Nueva Orleans. Más de 8,200 miembros de Teach For America están enseñando en 39 regiones en todo el país.

Durante el año académico 2010-2011, ampliamos nuestra asociación nacional con SIFE. La fundación de Lowe's otorgó un subsidio de \$230,000 para SIFE para apoyar competencias nacionales en Charlotte y Minneapolis, y proyectos para mejorar la comunidad realizados por las sucursales de SIFE en todo el país. Fundada en 1975, SIFE reúne una diversa red de estudiantes universitarios, profesionales académicos y líderes de industrias para realizar la misión compartida de crear un mundo mejor y más sustentable mediante el poder positivo de los negocios. SIFE tiene programas activos en más de 1,500 campos de colegios y universidades en alrededor de 40 países.



Preocuparse por nuestras comunidades

Nos enorgullecemos de hacer lo correcto para nuestras comunidades, y eso significa preocuparse por la gente y los lugares que las hacen especiales. Ya sea asociándonos con la Cruz Roja Americana para ofrecer asistencia después de grandes desastres o financiando reparaciones en Boys & Girls Club, Lowe's está comprometido con las causas que son importantes para nuestros clientes y empleados.

Como parte de ese compromiso, estamos comprometidos con satisfacer las necesidades fundamentales de nuestras comunidades al ayudar a proporcionar y preservar viviendas seguras y asequibles para propietarios de bajos ingresos. Lowe's y Habitat for Humanity® trabajan juntos desde el 2003 para combatir la pobreza de las viviendas. También reunimos miles de mujeres para construir hogares mediante las subvenciones nacionales del programa Women Build® de Habitat durante los últimos siete años. Y seguimos asociados con Rebuilding Together® para reconstruir hogares de propietarios con necesidades en todo el país.

Lowe's Heroes apoya a todas esas asociaciones, ofreciendo voluntariamente su tiempo y capacidades para ayudar a Lowe's a mejorar la calidad de vida de las comunidades a las que prestamos servicios.



Lowe's contribuyó con \$1 millón para apoyar la semana de National Women Build de Habitat. Más de 800 miembros de Lowe's Heroes estuvieron con las casi 9,000 mujeres que ofrecieron voluntariamente su tiempo y capacidades para construir hogares durante el evento anual.

Lowe's Heroes

Lowe's incorpora el trabajo en equipo como uno de los valores principales y un ingrediente clave para mantener una fuerza de trabajo comprometida. Creemos que al trabajar juntos podemos construir algo mejor, para nuestra empresa, nuestros clientes y nuestra comunidad. Transformar vidas en una comunidad a la vez, esa ha sido la misión de Lowe's Heroes desde que comenzó el programa de voluntariado en nuestras tiendas hace más de 10 años. El programa alienta a los empleados en una ubicación a formar un equipo, adoptar un proyecto de voluntariado con una organización sin fines de lucro local o una escuela pública con educación primaria y secundaria y a marcar una diferencia.

Nuestros equipos de tiendas están orgullosos de las miles de horas dedicadas al voluntariado cada año para mejorar las comunidades a las que servimos, y ese círculo de orgullo continúa creciendo. En el 2010, nuestras dos nuevas tiendas en México iniciaron su programa Lowe's Heroes, adhiriéndose a las instalaciones de Lowe's que participan en Estados Unidos y Canadá. Ya sea ayudando a reconstruir una escuela destrozada por un tornado o a reconstruir el orgullo de un propietario de casa de bajos ingresos junto a uno de nuestros socios nacionales, Lowe's Heroes asistió a nuestros vecinos en toda América del Norte. Lowe's Heroes participó en más de 1,300 proyectos y Lowe's contribuyó con más de \$1.3 millones en materiales.

Cada año, muchas tiendas de Lowe's colaboran en un proyecto de grupo para hacer una mayor diferencia. En el 2010, con el apoyo de la Charitable and Educational Foundation de Lowe's, Lowe's le dio una oportunidad a los empleados para realizar más que un impacto en las comunidades donde trabajamos y vivimos. La fundación de Lowe's contribuyó con más de \$1 millón para apoyar grandes proyectos de Heroes. Los subsidios de Lowe's Heroes, hasta \$50,000, reunieron a los grupos de las tiendas de Lowe's para beneficiar a las escuelas públicas y organizaciones sin fines de lucro en los Estados Unidos y Canadá.



Por más de una década, Lowe's Heroes mejoró sus comunidades ofreciendo proyectos voluntarios que beneficiaron a las organizaciones sin fines de lucro locales y escuelas primarias y secundarias públicas.

Habitat for Humanity®

Mejorar las comunidades ha sido la misión guía de Lowe's durante más de 60 años. Hemos aprendido que podemos lograr un mayor impacto al asociarnos con organizaciones que comparte nuestro compromiso. Esa es la razón por la que nos asociamos con Habitat for Humanity® desde 2003 para ayudar a crear viviendas seguras para familias de bajos ingresos en todo Estados Unidos.

Al igual que Habitat, Lowe's cree que mejorar las comunidades no es un proyecto de "hágalo usted mismo". En 2010, los empleados de Lowe's invirtieron miles de horas junto a familias asociadas en comunidades locales desde Chico, Calif., hasta Portland, Maine. Lowe's contribuyó con \$1.5 millones en subsidios como parte del compromiso de cinco años de \$20 millones para Habitat en el 2009. El compromiso durante el 2013 llevará las contribuciones de Lowe's a \$40 millones desde que comenzó la asociación.

Nuestro trabajo con Habitat ayudó a asegurar viviendas seguras y sustentables para alrededor de 1,800 familias en 50 estados. En el 2010, Lowe's se enorgulleció nuevamente de apoyar el proyecto de trabajo de Jimmy y Rosalynn de Habitat. Lowe's contribuyó con \$375,000 para el esfuerzo de una semana que ayudó a construir y reparar 86 hogares en Washington, D.C.; Baltimore y Annapolis, Maryland; Minneapolis y St. Paul, Minn.; y Birmingham, Ala.

Uniendo fuerzas con los propietarios, los voluntarios comunitarios y el ex Presidente Jimmy Carter y su esposa, Rosalynn, cientos de miembros de Lowe's Heroes dedicaron su tiempo y capacidades para la construcción para ayudar familias con necesidades. En Minnesota, el trabajo de revitalización comunitaria se centró en 26 hogares en Hawthorne Eco Village en el norte de Minneapolis y el vecindario Payne Phalen en la parte este de St. Paul.

"En las ceremonias de cierre, con cada voluntario que hablé dijo: 'Quiero hacerlo otra vez,'" dijo Marcy Weber, una subdirectora de tienda de Lowe's en Plymouth, quien organizó a más de 40 voluntarios de Lowe's de nueve tiendas de Twin Cities. "Es lo más gratificante que hice en mi vida."



Marcy Weber, una subdirectora de tienda de Lowe's en Plymouth, organizó a más de 40 voluntarios de Lowe's durante el proyecto de trabajo de Jimmy y Rosalynn Carter en Minnesota. "Las nueve tiendas nos unimos como una sola familia de Lowe's", dijo. "Nunca olvidaré esta semana".

Women Build® de Habitat for Humanity®

Mediante las subvenciones para el programa Women Build® de Habitat desde 2004, Lowe's ha reunido a mujeres de todas las clases sociales para apoyar una iniciativa nacional que desafía a mujeres a dedicar aunque sea un día para ayudar a eliminar la pobreza en el hogar. Los Talleres de Cómo Hacerlo de Lowe's han puesto martillos en las manos de miles de mujeres, enseñándoles técnicas de construcción y alentándolas a ser parte de la solución para construir hogares con familias asociadas.

En mayo, Lowe's patrocinó la tercera semana anual de National Women Build de Habitat. Contribuimos con \$1 millón para las filiales de Habitat for Humanity®, con subsidios de \$5,000. En los 50 estados, más de 8,600 voluntarias femeninas construyeron en los sitios de construcción de Habitat, muchas luego de obtener práctica y preparación en los talleres Cómo hacerlo de Lowe's. También contribuyeron con su tiempo y capacidades más de 800 miembros de Lowe's Heroes. Juntos, los voluntarios construyeron 200 hogares en toda la nación. Julie Edelman, la autora del libro más vendido "The Accidental Housewife", martilló clavos y levantó paredes con los voluntarios de Lowe's y otras mujeres en Paterson, Nueva Jersey. Ayudaron a construir una casa de diseño universal para una familia cuyo hijo quedó paralizado por un accidente de auto.

Edelman dijo que, a veces, quedaba muda mientras trabajaba junto a otros 30 voluntarios, incluyendo a la madre y a la hija adolescente de la familia a la que se ayudaba. "Verdaderamente, nunca pude imaginar el impacto que estos días causaron en mí, como mamá y como ser humano", Edelman escribió sobre su experiencia. "...nunca, ninguno de nosotros pensó que podíamos aprender a reparar un inodoro con fugas, y ahora, estamos construyendo una casa... usando martillos como si fueran cuchillas y levantando marcos como si fueran pesas".

En Houston, Yolanda Adams, la artista cantante de música Gospel, ganadora de un premio Grammy y anfitriona de un programa de radio matutino, se unió a un equipo de construcción femenino de Habitat para aumentar la concientización de la necesidad de contar con hogares asequibles en todos los estados. Dijo que se asoció a Lowe's y a nuestros trabajadores voluntarios para alentar a otras mujeres a ayudar a los menos afortunados. "Estoy tan feliz de que podamos unirnos a mujeres fuertes, capaces de construir más que luces de esperanza para nuestras comunidades", dijo Adams. "Estamos construyendo futuros con familias en todo el país".



Julie Edelman, la autora del libro más vendido y mamá en la vida real, tenía sus globos rosas distintivos y una sonrisa grande mientras trabajaba con otras voluntarias en Women Build® en Paterson, Nueva Jersey.

Rebuilding Together®

Lowe's está en el negocio de ayudar a la gente a mejorar y mantener sus viviendas, lo que hace de nuestro trabajo con Rebuilding Together® una sociedad natural y gratificante. Desde 2007, la Charitable and Educational Foundation (Fundación Benéfica y Educativa) de Lowe's ha contribuido con más de \$4 millones para apoyar a Rebuilding Together, la organización de reconstrucción de viviendas líder en los Estados Unidos. Hemos ayudado a reconstruir más de 350 viviendas e instalaciones comunitarias, brindando a los propietarios de bajos ingresos, ancianos y discapacitados reparaciones cruciales, modificaciones para una mejor accesibilidad y mejoras que ahorran energía.

A medida que los propietarios de bajos ingresos se veían en la necesidad de una ayuda más profunda en 2010, continuamos trabajando para asegurar su seguridad y comodidad. Lowe's contribuyó con \$1 millón para apoyar a Rebuilding Together en la ayuda a familias necesitadas. Nuestra contribución incluyó \$260,000 para apoyar el Día Nacional de la Reconstrucción el 24 de abril. Lowe's financió 52 proyectos de reconstrucción en todo el país, al proporcionar las renovaciones necesarias. Los subsidios para los proyectos individuales fueron desde \$5,000 a \$15,000. Rebuilding Together reparó 3,500 viviendas e instalaciones comunitarias durante el evento nacional.

Lowe's también se asoció con Rebuilding Together durante el verano para ayudar a las víctimas de las inundaciones en el área central de Tennessee. Lowe's Heroes trabajaron junto a los vecinos de Nashville para reparar siete viviendas dañadas por las inundaciones, y así ayudaron a que Hands On Nashville (Manos en Acción en Nashville) y Rebuilding Together lograran el objetivo de restaurar 75 viviendas.

Durante el otoño, Lowe's se asoció con Rebuilding Together para completar casi 70 proyectos de impermeabilización en todo el país. La Charitable and Educational Foundation de Lowe's apoyó los trabajos de impermeabilización con una contribución de \$400,000 que incluyó casi \$150,000 para impermeabilizar varias viviendas en una manzana de un barrio en ocho ciudades: Chicago, Columbus (Ohio), Denver, Hartford (Conécticut), Nueva Orleans, Nueva York, San Francisco y Tampa. Los miembros de Lowe's Heroes se ofrecieron una vez más como voluntarios durante la iniciativa de impermeabilización, de un mes de duración, de ocho ciudades, al realizar mejoras que ahorran energía y al completar reparaciones de gran alcance para que las familias puedan disfrutar de una temperatura cálida durante la temporada de fiestas.



Lowe's y Rebuilding Together® han completado, juntos y en forma satisfactoria, más de 350 proyectos de reconstrucción desde 2007.

Cruz Roja Americana

La Cruz Roja Americana responde a más de 70,000 desastres de pequeñas y grandes dimensiones al año. Nuestro apoyo es decisivo para la capacidad de la organización de llevar alivio a muchas de estas comunidades afectadas por los desastres. Lowe's y nuestros clientes han contribuido con más de \$20 millones para la Cruz Roja desde 1999, apoyando los esfuerzos para enfrentar los desastres, desde incendios hasta tormentas de nieve.

Cuando ocurre un desastre, las tiendas y los empleados de Lowe's se movilizan rápidamente para satisfacer las necesidades de la comunidad y de la Cruz Roja Americana. En ocasiones, eso significa establecer el programa oficial de donaciones de los clientes en las tiendas de Lowe's para apoyar a la Fundación para Alivio ante Desastres de la Cruz Roja Americana, o bien, establecer créditos de tienda para ayudar a las secciones de la Cruz Roja a obtener los elementos necesarios para responder después de un desastre. En otras ocasiones, los refugios de la Cruz Roja de la zona necesitan la ayuda de voluntarios o donaciones en especies. A través de nuestra permanente sociedad con la Cruz Roja, hemos ayudado a brindar refugio, alimentos, apoyo emocional y otro tipo de alivio a miles de personas.

Lowe's también extiende su asistencia a través del programa Racing for Relief (Carrera para la Asistencia) que ayuda a concientizar y obtener apoyo financiero. Como parte de Racing for Relief, el Equipo de carreras de Lowe's consigue el apoyo de los fanáticos de las carreras tras la ocurrencia de desastres de grandes dimensiones al exhibir el logotipo de la Cruz Roja en el auto No. 48 del cinco veces campeón de NASCAR, Jimmie Johnson. Desde la introducción del programa en 2000, el programa Racing for Relief de Lowe's ha generado más de \$340,000.



Lowe's se asoció con la Cruz Roja Americana para brindar comodidad a las familias que tuvieron que reubicarse a raíz de las inundaciones en Tennessee y otros estados.

Foto cortesía de la Cruz Roja Americana

Compartimos nuestra misión comunitaria

Para brindar una mejor calidad de vida a nuestros vecinos y fortalecer a las comunidades en las que brindamos servicio, Lowe's se asocia con organizaciones sin fines de lucro que comparten nuestra misión. En 2010, la Charitable and Educational Foundation de Lowe's también brindó apoyo a las siguientes organizaciones:



La salud a largo plazo de nuestras comunidades se mejora a través de mejores oportunidades para la juventud de hoy, el primer paso es asegurarse de que cuenten con lugares seguros y productivos donde desarrollarse. Los Boys & Girls Clubs de EE. UU. han brindado esperanza, oportunidades y un entorno seguro para la gente joven por más de 100 años. Estamos orgullosos de incrementar dicho esfuerzo a medida que nos acercamos al segundo año de nuestra sociedad. La Charitable and Educational Foundation de Lowe's contribuyó

con \$1 millón para los Boys & Girls Clubs de EE. UU. en 2010 para financiar reparaciones y renovaciones en clubes a lo largo de los Estados Unidos. La contribución ayuda a satisfacer una amplia variedad de necesidades organizacionales y estructurales de los Boys & Girls Clubs desde San Francisco hasta Boston. Los proyectos se completarán a lo largo de 2011, y los miembros de Lowe's Heroes ayudarán a través de mejoras en los clubes.

Desde que comenzó nuestra sociedad con el National Trust for Historic Preservation en 2005, la Charitable and Educational Foundation de Lowe's ha donado \$5 millones en subsidios para apoyar la restauración de importantes sitios históricos. En 2010, la Charitable and Educational Foundation de Lowe's otorgó casi \$500,000 en subsidios a través del National Trust para contribuir en la restauración de 10 escuelas históricas a lo largo de los Estados Unidos. Desde una escuela en Idaho, que formó parte de un esfuerzo nacional para ayudar a



los nativos americanos a proteger y preservar sus culturas propias y únicas, hasta la escuela ubicada en Carolina del Norte donde el Dr. Martin Luther King pronunció por primera vez su discurso "Yo tengo un sueño", estas propiedades históricas están siendo restauradas y seguirán siendo importantes sitios de reunión comunitaria. La Fundación de Lowe's también ha otorgado subsidios para ayudar a restaurar otras ocho escuelas Rosenwald. Estas escuelas, construidas en las zonas rurales del sur y suroeste de los Estados Unidos a principios del siglo 20, jugaron un importante rol en la educación de los estudiantes afroamericanos durante las décadas de segregación racial. A través de una iniciativa conjunta con el National Trust, Lowe's ha contribuido en la preservación de 41 escuelas Rosenwald en peligro.

Premios

El día que se celebró el Make a Difference Day (Día de Marcar la Diferencia), el 24 de octubre de 2009, la revista USA Weekend galardonó a la Charitable and Educational Foundation de Lowe's y a Rebuilding Together® con el premio Make a Difference Day por nuestro servicio prestado a los propietarios que lo necesitaban. La Fundación de Lowe's contribuyó con \$350,000 en subsidios y Lowe's donó suministros y voluntarios para reconstruir viviendas.

La Charitable and Educational Foundation de Lowe's proporcionó subsidios de \$10,000 a 35 filiales de Rebuilding Together para ayudar a los propietarios de bajos ingresos, ancianos y discapacitados a realizar reparaciones cruciales, modificaciones para una mejor accesibilidad y mejoras que ahorran energía. Los empleados de Lowe's se destacaron en el evento al participar en proyectos de reconstrucción en todo el país. Desde 2007, la Charitable and Educational Foundation de Lowe's ha otorgado \$4 millones a Rebuilding Together para financiar más de 350 proyectos.

“Nuestra relación con Lowe's ha demostrado ser sumamente importante para las comunidades y los propietarios de bajos recursos de todo el país”, afirmó Gary Officer, presidente y Director Ejecutivo de Rebuilding Together. “Este premio nacional es un testimonio de su firme compromiso con la misión de Rebuilding Together”.

La Charitable and Educational Foundation de Lowe's fue homenajeada también con el premio Preservation Honor por haber restaurado y estabilizado escuelas históricas. El National Trust for Historic Preservation otorgó el premio a la Fundación de Lowe's y a la familia Rosenwald. La fundación ha contribuido con \$2.5 millones desde 2008 para restaurar 41 escuelas Rosenwald en 11 estados. Ideadas por Booker T. Washington y el filántropo Julius Rosenwald, estas escuelas fueron construidas en las zonas rurales del sur y suroeste de los Estados Unidos y jugaron un importante rol en la educación de los estudiantes afroamericanos durante las décadas de segregación racial. Hoy en día, con la ayuda de Lowe's y su sociedad con el National Trust, las escuelas han vuelto a ser lugares de encuentro vitales para la comunidad.

“Casi un siglo después de que Booker T. Washington y Julius Rosenwald abrieran las puertas y le dieran una oportunidad a los niños afroamericanos, el esfuerzo combinado de los líderes de la comunidad, la familia Rosenwald y el generoso aporte de Lowe's, permiten que una nueva generación descubra su herencia, y mantenga viva una visión inspiradora”, aseguró Stephanie Meeks, presidente del National Trust for Historic Preservation.

Lowe's también ha recibido reconocimiento por nuestro trabajo para mejorar las oportunidades educativas en las Carolinas. La Urban League de las Carolinas centrales ha honrado a Lowe's con su premio Corporate Partner of the Year. Desde 2008, Lowe's ha trabajado codo a codo con la agencia sin fines de lucro para llevar adelante la misión de fomentar la estabilidad financiera entre las familias afroamericanas y otras familias. En 2010, los empleados de Lowe's contribuyeron con más de 500 horas de voluntariado. Lowe's proporcionó la ayuda financiera para apoyar los proyectos educativos de la Urban League, incluido el programa dedicado a la enseñanza del idioma inglés a personas que no lo hablan y al dictado de clases que brindan capacitación sobre herramientas tecnológicas y desarrollo profesional a adultos sin acceso a los mismos.



Los alumnos y partidarios asistieron para celebrar la gran reapertura de la escuela Rosenwald Emory-Tunstall en Greensboro, Alabama. Abriendo sus puertas por primera vez desde 1960, se encuentra entre las 41 escuelas Rosenwald que Lowe's ha ayudado a preservar.

Dar de costa a costa



Los miembros de Heroes le dan la bienvenida a: Lowe's levanta las escuelas de Ohio

El tornado más poderoso que azotó a Ohio desde 2002 arrasó el pequeño pueblo de Millbury el 5 de junio, desarraigó decenas de viviendas y cientos de vidas la noche anterior a la graduación de la escuela secundaria Lake High School. Murieron seis personas, incluido el padre del alumno que debía dar el discurso el día de la graduación de Lake High. El tornado dejó gran parte de la escuela secundaria en ruinas y causó daños de gran magnitud a la escuela primaria y la escuela media que comparten el campus.

Con el pueblo de 1,200 habitantes en estado de shock, las tiendas de Lowe's de la zona respondieron de inmediato, proporcionando cubetas, bolsas para residuos, agua y lonas para ayudar a limpiar Millbury y las comunidades de los alrededores. Darcy Mueller, gerente de la tienda de Lowe's de Perrysburg, se puso en contacto con las escuelas y les prometió que Lowe's haría todo lo que fuera necesario para que los estudiantes y el pueblo pudieran recuperarse.

Poco tiempo después, más de 80 voluntarios de cinco tiendas de Lowe's de la zona estaban listos para ayudar a las escuelas a recoger los escombros. "Desde un primer momento, intentaron llegar a nosotros para ayudarnos", aseguró Christie McPherson, directora de la escuela primaria Lake. "La biblioteca estaba completamente destrozada y había miles y miles de libros almacenados en cajas. Los asociados de Lowe's llegaron y, literalmente, ensamblaron la biblioteca".

En poco tiempo, comentó McPherson, los voluntarios de Lowe's estaban ayudando una vez más. "Si necesitábamos ayuda para hacer alguna otra cosa", aseguró McPherson, "nos decían, 'Sí, por supuesto, lo haremos'".

Un equipo de miembros de Lowe's Heroes desarmó 500 casilleros que estaban en desuso en una escuela aledaña y los llevó a las instalaciones temporarias de Lake High por los próximos dos años, el Owens Community College. Los voluntarios de Lowe's completaron varios proyectos más. Algunos usaron cascos y excavaron hasta llegar a una sala de arte de la escuela destruida para rescatar cargas de camiones de suministros de arte. Otros, excavaron en el área alrededor del patio de recreo de la escuela primaria donde el tornado había arrojado vidrios y otros escombros. Los miembros de Lowe's Heroes colocaron más de 1,800 bolsas de gravilla y compuesto orgánico para hacer que el patio vuelva a ser un lugar seguro.

"Seguían viniendo a ayudar", aseguró Lee Herman, director de la escuela secundaria Lake High School y de la escuela media Lake Middle School. "¿Qué más podemos hacer? ¿Hay más proyectos? Enviaremos más gente. Díganos qué días nos necesitan'. Era tremendo el apoyo que estaban dispuestos a brindarnos".

La Charitable and Educational Foundation de Lowe's también ha contribuido con un subsidio de \$50,000 para la construcción del nuevo restaurante de autoservicio para las escuelas Lake Middle School y Lake Elementary School, así como también una nueva boletería para la escuela secundaria y equipamiento nuevo para el patio de recreo de la escuela primaria. Liderados por la tienda de Lowe's de Perrysburg, los miembros de Lowe's Heroes pasaron varias semanas trabajando para dejar las escuelas en condiciones para el comienzo del año escolar 2010-11.

Casi tres meses después del tornado, los empleados de Lowe's recibieron una ovación de pie cuando se pararon frente a las tribunas con localidades agotadas en el primer partido de local del equipo de fútbol americano de Lake High. El público demostró su agradecimiento cuando 80 empleados de Lowe's entraron al campo para entregar el subsidio de \$50,000. Pero los aplausos fueron un gracias colectivo por todo el trabajo que ya se había realizado.



Los miembros de Lowe's Heroes de cinco tiendas de la zona ayudaron a las escuelas locales Lake a recoger los escombros luego de que un tornado destruyera el pueblo de Millbury, Ohio, demoliendo gran parte de la escuela secundaria.

“El dinero ayuda mucho, pero realmente sentimos que esto fue un trabajo hecho con amor por parte de los asociados de Lowe’s. Ha sido maravilloso”, aseguró McPherson. “No sabemos por donde empezar para agradecerle a Lowe’s. No hubiésemos podido abrir las puertas a tiempo sin la ayuda de Lowe’s”.



Los miembros de Lowe’s Heroes excavaron vidrios y otros escombros para que el patio de la escuela primaria volviera a ser seguro. Colocaron más de 1,800 bolsas de gravilla y compuesto orgánico.

Vuelve la esperanza a una escuela de San Francisco

Carlos Venegas recuerda a los niños de su barrio arrojando piedras al transporte escolar de su escuela a medida que avanzaba por el distrito de Bayview-Hunters Point. Pero cuando piensa en el final de los años 80 y sus días en la escuela primaria en San Francisco, aparece otro evento, mucho más arraigado en su memoria.

“Recuerdo que cuando era alumno, colocaron un nuevo patio de recreo y algunos bancos. Recuerdo que me puse muy feliz”, aseguró Venegas. “Quise volver y darle algo más a los niños para que fueran felices”.

Venegas y otros 40 empleados nuevos de la primera tienda de Lowe’s en San Francisco le dieron un recuerdo a los alumnos de su antigua escuela primaria, con el deseo de que perdurara al igual que el suyo. Los miembros de Lowe’s Heroes realizaron mejoras en la Malcom X Academy (academia Malcolm X), y mucho más, según la directora Imani Cooley.

“Una de las cosas más importantes que logró Lowe’s fue volver a unir a la comunidad. Les hacen saber a los niños que no estamos haciendo esto nosotros solos”, aseguró Cooley. “Si no ves a la gente trabajando en pos de un cambio, entonces no sabes realmente que significa un cambio”.

Estuvo al borde de las lágrimas cuando les agradecía a todos los miembros de Lowe’s Heroes por haber pintando y renovado los jardines del campus de 54 años de Hunters Point, un área de bajos ingresos que ha tenido algunas de las tasas de desempleo y homicidios más altas de la ciudad. Los miembros de Lowe’s Heroes pintaron bancos, capas de asfalto y el frente de la escuela. También sacaron malezas, plantaron flores y colocaron compuesto orgánico en toda el área. Para ayudar a lanzar el proyecto del centro de nutrición de la escuela K-5, dedicado a enseñar a los alumnos acerca del cultivo y consumo de alimentos saludables, los voluntarios de Lowe’s llenaron ocho macetas con tierra y fertilizante y aportaron las semillas y decenas de herramientas para darle vida a las huertas.

Malcolm X Academy también recibió un subsidio de la Charitable and Educational Foundation de Lowe’s, que ha financiado mejoras en más de 5,400 escuelas, como Malcolm X Academy, a través del programa de subsidios Toolbox for Education® de Lowe’s. La ayuda de Lowe’s resultó ser de suma importancia para las escuelas de San Francisco ya que deben hacer frente a recortes de presupuesto de más de \$100 millones.

Cooley aseguró que eso contribuyó al cambio de clima que está fomentando en Malcolm X Academy, que estuvo a punto de cerrar sus puertas en 2004, experimentó seis ajustes de presupuesto para el campus el año siguiente y recibió otra gran sacudida en 2006 cuando tres ex alumnos fueron víctimas de tiroteos en los barrios durante la misma semana.

“Cuando no recibes atención durante un largo período, sientes que a nadie le importa”, aseguró Cooley, que ve a su escuela como un centro comunitario y a sus niños como los catalizadores para el cambio. “Lowe’s cumplió con su parte al hacer que la escuela sea un lugar acogedor y emocionante para que los niños aprendan y conectó a los niños con la comunidad otra vez. Les enseña no sólo a conformarse con lo que es, sino a trabajar en pos del cambio”.



Los miembros de Lowe’s Heroes revivieron el campus de 54 años de la academia Malcolm X, una escuela primaria de uno de los barrios más duros de San Francisco.

La semana siguiente al proyecto de Lowe's Heroes, Cooley escuchó a los niños que jugaban en el patio diciendo cosas nuevas. "Los escuché hablando, 'Vamos a plantar esto' y 'Mi maestra va a hacer aquello'", aseguró Cooley. "Cosas que generalmente no escuchas. La ayuda de Lowe's nos llevó de estar desesperados a tener esperanza, de estar sin poder hacer nada a tener el poder para cambiar. Y no haciéndolo en forma aislada, sino abriendo un abanico de posibilidades".



"Una de las cosas más importantes que logró Lowe's", aseguró la directora de la academia Malcolm X, Imani Cooley, "fue volver a unir a la comunidad".

Un hogar para una sobreviviente de Katrina

La descripción de Eagle Finegan es tan clara como las fotos que pudo colgar recién después de cinco años: “El 28 de agosto, tenía todo. El 29 de agosto, no tenía nada.”

Al igual que muchos en Waveland, la Sra. Finegan perdió su hogar el 28 de agosto de 2005. El huracán Katrina también se llevó los muebles antiguos traídos por su familia cuando llegaron desde Irlanda durante la gran hambruna. El anillo de bodas de su madre. Su Plymouth Valiant 1964.

Cinco años más tarde, la pesadilla que arrasó con su vida, como los 28 pies de agua que cubrían su hogar, se ha ido. Finegan tiene una vez más un lugar al que puede llamar hogar, gracias a Lowe's y a Habitat for Humanity® del área de Bay-Waveland.

Lowe's, socio nacional de Habitat for Humanity desde 2003, donó una cabaña Katrina y proporcionó un subsidio de \$10,000 para preparar la vivienda para Finegan. Construida por Lowe's y expuesta en la tienda de Waveland, la cabaña rosada fue uno de los tantos diseños que Lowe's ofreció como una opción de vivienda con posibilidad de expansión y a un precio razonable luego del huracán Katrina. El subsidio de Lowe's ayudó a pagar los nuevos cimientos, terraza y escalera, como también la reubicación de la casa en Bayside Park, un cambio de ambiente agradable para Finegan.

Vivió en varios lugares después del huracán Katrina, pero en ninguno que pudiera llamar hogar. Finegan pasó algunas noches en carpa en un estacionamiento, otras en los sofás de amigos y los últimos tres años en un vehículo recreativo de 1982 abarrotado estacionado en la casa de una amiga. Finegan no tenía calefacción ni agua caliente y apenas tenía lugar para su ropa y algunos artículos personales debido a que compartía el espacio con un perro y dos gatos “Katrina”. Colocó pilas de fotos originales en todo lugar que encontró.

“Después de Katrina, sacar fotos era una forma de hacer frente a la situación”, aseguró Finegan, que capturó la devastación de Katrina mirando a través de las ventanas de las viviendas desocupadas y fotografiando los daños causados por la inundación.

Ahora, su mirada se ilumina cuando habla de su nuevo hogar y el día que se mudó, una sofocante tarde de junio. “Estaba contenta de estar sola”, recuerda Finegan. “Abrí la puerta, hice entrar a los animales... y me sumergí en un mar de lágrimas”.

Y después, hizo todas las cosas que no había podido hacer en su casa durante cinco años. Puso el aire acondicionado al máximo hasta que “pensé que iba a nevar”, tomó uno de los baños más largos de su vida y “lavó ropa durante varios días”.

“Estoy en un sueño”, asegura ahora, y se refiere a su cabaña como “lo más lindo que hay en la Tierra”. Ama su porche y, por supuesto, los dos dormitorios, el baño completo, la cocina y la sala de estar. Le gusta tanto que no puede parar de tomarle fotografías.

Piensa que le debe un “enorme gracias a Lowe's” y planea devolver el favor trabajando como voluntaria en Habitat. “Estos últimos meses, todavía me pellizcaba”, aseguró Finegan. “Sí, es verdad. Tengo la llave”.

Y finalmente, un lugar para colgar sus fotografías.



Eagle Finegan, su perra, Maddie, y sus gatos ahora pueden estar cómodos en su porche luego de compartir un vehículo recreativo durante tres años. “Los animales aman este lugar tanto como yo”, aseguró Finegan.

Trabajo en equipo para ayudar a reconstruir Nashville después de la inundación

“Abrumador”. Es la sensación que tuvo el voluntario de Lowe’s, Michael Lewis, cuando vio las marcas del agua a la altura de la mitad de las paredes en la casa de Bobby Benfore. Es la misma palabra que Lewis utilizó para describir la reacción de Benfore el 24 de agosto. Ese día, el veterano de la guerra de Corea pudo ver a más de 20 voluntarios de Lowe’s arrancando el aislamiento y las paredes dañadas de su casa en Bordeaux, un barrio de clase trabajadora en el norte de Nashville.

“Simplemente al ver sus lágrimas, la sensación de saber que estábamos ahí para poder ayudarlo, fue abrumadora”, aseguró Lewis mientras hablaba de Benfore, quien pudo regresar a su casa después de pasar varios meses en un hotel. “Derramó algunas lágrimas, y yo también”.

El barrio de Bordeaux se encontraba entre los más afectados por las históricas inundaciones de mayo que destruyeron 1,500 viviendas en el área central de Tennessee y desplazaron a más de 10,000 personas. Lowe’s respondió al llamado de auxilio asociándose con Hands On Nashville y Rebuilding Together® Nashville para reparar siete viviendas dañadas por la inundación. La Charitable and Educational Foundation de Lowe’s otorgó un subsidio de \$50,000 a Hands on Nashville para financiar el proyecto de reconstrucción de dos meses.

Los miembros de Lowe’s Heroes finalizaron las tareas de restauración el 19 de octubre, con reparaciones en la casa de Nancy Murphy en Bellevue, la misma zona en la que la tienda de Lowe’s del oeste de Nashville comenzara los trabajos de ayuda distribuyendo más de 170 cajas de agua el 5 de mayo. En total, 135 miembros de Lowe’s heroes de 16 tiendas del área de Nashville contribuyeron con más de 1,600 horas de voluntariado para completar los siete proyectos de reconstrucción a lo largo del condado de Davidson.

“Realmente te sientes bien cuando sabes que estás causando un impacto de esa magnitud”, aseguró el Gerente de Tienda de Lowe’s de Nashville, Chris Soper. Organizó a los voluntarios de Lowe’s y las contribuciones, que incluían una suma de \$120,000 en suministros donados por las tiendas de Lowe’s locales y los valiosos socios proveedores de Lowe’s. Lowe’s también otorgó una contribución de \$7,000 a Rebuilding Together Nashville.

La ayuda no podría haber llegado en un mejor momento para Murphy, que perdió casi todo en el primer piso de su casa de dos pisos en la subdivisión de la plantación River Plantation de Bellevue, cuando el río Harpeth se desbordó e inundó cientos de casas de la zona. “No tenía dinero para afrontar esto”, aseguró Murphy, madre soltera de tres niños que perdió su trabajo como ingeniera ambiental hace dos años.

Murphy se mudó a la casa de su hermana por dos meses antes de volver a su hogar y encarar reparaciones significativas como la colocación de tablarocas. Pero con la cocina en mal estado y sus pertenencias dispersas por todas partes, el trabajo exigente y las condiciones de vida comenzaron a pesar en los hombros de Murphy.

“No te das cuenta que tan difícil será”, aseguró Murphy. “Me dije, ‘Un momento. Necesito ayuda’”.



El veterano de la guerra de Corea Bobby Benfore y su hijo pudieron volver a su casa después de vivir durante meses en un hotel, gracias a las reparaciones que los miembros de Lowe’s Heroes realizaron en su casa en el norte de Nashville.

COMUNIDAD / NUESTRO IMPACTO / TRABAJO EN EQUIPO PARA AYUDAR A RECONSTRUIR NASHVILLE DESPUÉS DE LA INUNDACIÓN

Por eso, cuando llegaron los miembros de Lowe's Heroes el día siguiente al cumpleaños número 53 de Murphy, estaba "más que encantada". Los voluntarios de Lowe's colocaron pintura base y pintaron las paredes y techo, colocaron nuevos accesorios para iluminación, un ventilador de techo y puertas, repararon ventanas, instalaron zócalos y burletes, lijaron los gabinetes y proporcionaron e instalaron un nuevo lavaplatos y cocina; todo en un sólo día.

Murphy aseguró que ver su hogar restaurado fue el mejor regalo que podría haber recibido. Se asombró al ver que los voluntarios de Lowe's le agradecían a ella por haberles permitido dar una mano.

"Sin su ayuda, no hubiese podido traer a mis hijos para las fiestas", aseguró. "Por fin pude ver que esto se terminaba. Nunca pensé que llegaría ese día".



Los miembros de Lowe's Heroes llevaron pastelillos y organizaron una pequeña fiesta de cumpleaños para Nancy Murphy, que afirmó que la reparación de su casa de Bellevue fue el mejor regalo que podría haber recibido.

Las reparaciones críticas reconfortan y brindan confort para las fiestas

El calendario indicaba que era 6 de noviembre. Pero Geraldine Hall sintió que era 25 de diciembre.

“Todos esos chalecos rojos, parece que es Navidad”, aseguró Hall, mientras recordaba cuando veía su casa repleta de voluntarios de Lowe’s. “Fue como un regalo de Navidad”.

Hall, de 83 años y recientemente viuda, es una de las propietarias de las viviendas en la zona oeste de Chicago que recibieron mejoras de impermeabilización y reparaciones significativas a través de la asociación de Lowe’s con Rebuilding Together®. Treinta y seis voluntarios de Lowe’s de cinco tiendas de la zona completaron el trabajo en la avenida N. Mayfield en el carenciado barrio de Austin. Esas viviendas se encuentran dentro de los casi 70 proyectos de impermeabilización completados por Lowe’s y Rebuilding Together en todo el país el otoño pasado, justo a tiempo para las fiestas.

La Charitable and Educational Foundation de Lowe’s apoyó los trabajos de impermeabilización con una contribución de \$400,000 que incluyó casi \$150,000 para impermeabilizar varias viviendas en una manzana de un barrio en ocho ciudades: Chicago, Columbus (Ohio), Denver, Hartford (Conécticut), Nueva Orleans, Nueva York, San Francisco y Tampa. El trabajo en Chicago dio comienzo a la iniciativa de un mes de duración enfocada en mejoras que ahorran energía para propietarios de bajos ingresos, ancianos y discapacitados.



Los miembros de Lowe’s Heroes de cinco tiendas de la zona se unieron a Rebuilding Together® en el lado oeste de Chicago para dar inicio a un mes de proyectos de impermeabilización en todo el país.

Los miembros de Lowe’s Heroes proporcionaron una gran variedad de reparaciones y modificaciones para una mejor accesibilidad para ayudar a Hall y a sus vecinos, Brenda Brownlee y Eugene Wellington, a poder estar a salvo y en una ambiente cálido en sus hogares. Los propietarios recibieron cocinas nuevas y puertas nuevas que fueron instaladas junto con grifos WaterSense® de alta eficiencia, refrigeradores con calificación ENERGY STAR® y ventanas para ayudar a reducir las facturas de servicios públicos.

Brownlee, una voluntaria de iglesia dedicada, tenía que llevar una lámpara de una habitación a otra debido a que los accesorios para iluminación estaban rotos. Los miembros de Lowe’s Heroes instalaron nuevos accesorios para iluminación y también realizaron un trabajo exhaustivo en el porche y en el baño. Derek Rexroth, el Gerente de Tienda de Lowe’s que coordinó las reparaciones en la casa de Brownlee, comentó que esa tarde la orgullosa propietaria les gritaba a sus vecinos desde el porche para que fuesen allí y echaran un vistazo a las mejoras.

Al igual que Brownlee, Wellington ha vivido en su hogar por más de 30 años. Este conductor de autobús jubilado vive con su hijo y su nuera, quienes han sido despedidos recientemente de sus trabajos, y su nieta de 9 años. Wellington, de 78 años, recibió consuelo al saber que el lugar donde se queda su familia recibiría un detector de humo nuevo, tuberías con aislamiento nuevo, una nueva campana extractora, un calentador de agua y un baño renovado. Wellington no pudo evitar ver el efecto de los cambios en su nieta. “Estuvo caminando de acá para allá todo el sábado, mirando, sonriendo”, aseguró.

Hall, que ha vivido en la cuadra desde 1965, también sonrió cuando el equipo de Lowe’s Heroes con chalecos rojos avanzaba con los trabajos en su casa. “Mis huesos doloridos sacarán provecho de una casa con calefacción”, aseguró Hall, que no puede dejar de mirar sus nuevas ventanas de panel doble.

¿Y la corriente de aire frío que siempre sentía en el frente de su casa? Desapareció. Como también el tender que usaba para secar su ropa. Ahora, por primera vez, tiene una lavadora y una secadora nuevas, una al lado de la otra.

Joe Becton, el Gerente de Tienda de Lowe's que supervisó el trabajo en la casa de Hall, comentó que los ojos de Hall "se iluminaron" cuando le encendieron la secadora, y una vez más, cuando los voluntarios de Lowe's le comentaron que ahorraría cientos de dólares al año con sus nuevos electrodomésticos que ahorran energía y ventanas. Pero la gran recompensa llegó cuando le mostró el nuevo "timbre visual" a Hall, que posee un problema auditivo. El timbre suena más alto que un timbre tradicional y proyecta una luz que parpadea para avisar al propietario que hay alguien tocando a la puerta.

Becton comentó que Hall le pidió que tocara el timbre cinco veces para que pudiera mostrarle a otros. "Podría haber tocado el timbre un millón de veces", comentó, "porque cada vez que lo hacía, ella sonreía".



Los miembros de Lowe's Heroes instalaron puertas, ventanas y electrodomésticos que ahorran energía para ayudar a los residentes del barrio de Austin a permanecer tibios y para reducir sus facturas de servicios públicos durante el frío invierno de Chicago.

Rendimos homenaje a nuestros héroes con remodelaciones de las Organizaciones Unidas de Servicios (USO, por sus siglas en inglés)

Para poder decirles “Gracias” a los miembros del servicio militar de los Estados Unidos a tiempo para la temporada de fiestas de 2010, Lowe’s y sus socios proveedores llevaron adelante remodelaciones en 16 centros USO en todo el país. Renovaron los espacios donde las tropas descansan, se relajan y pasan su tiempo libre.

Los miembros de Lowe’s Heroes ofrecieron su tiempo y talento en cada remodelación, pintando, instalando alfombras y mejorando la iluminación, entre otros proyectos. Las necesidades de cada centro eran únicas, y los miembros de Lowe’s Heroes trabajaron en cada lugar para hacer realidad sus deseos para las fiestas.

En Seattle, más de 25 miembros de Lowe’s Heroes renovaron la pintura, instalaron pisos, construyeron tribunas para una sala de cine, proporcionaron puertas nuevas y renovaron el baño en el centro del área de USO Puget Sound (USOPSA) en el aeropuerto Sea-Tac. Los jugadores de los Seahawks de Seattle, Brandon Mebane y Chris Clemons, también participaron junto a las integrantes del equipo de animadoras Sea Gals para hacer que el proyecto realmente fuera un esfuerzo comunitario.

“Con esta renovación, Lowe’s colabora con USO para hacer que esta temporada de fiestas sea aún mejor para los militares locales que están en despliegues en el extranjero y vuelven a casa”, afirmó Don Leingang, Director Ejecutivo de USOPSA y Comandante de la Marina de Estados Unidos (retirado). “Agradecemos a Lowe’s por su apoyo continuo a nuestros hombres y mujeres uniformados”.

Fundado por veteranos de la Segunda Guerra Mundial, Lowe’s ha apoyado durante mucho tiempo a los militares a través de oportunidades de empleo, descuentos y esfuerzos de voluntariado, como las remodelaciones llevadas a cabo durante la temporada de fiestas. Además de Seattle, Lowe’s completó proyectos en los centros USO de Savannah, Georgia; El Paso, Killeen y Houston, Texas; Fort Drum y Nueva York, Nueva York; Great Lakes, Illinois; Norfolk, Virginia; Los Ángeles y San Diego, California; St. Louis, Missouri; Jacksonville, Carolina del Norte; Denver, Colorado y dos en Pensacola, Florida.

El personal militar y sus familiares visitaron los centros USO más de 5.3 millones de veces durante 2009. Los servicios disponibles incluyen Internet gratis y acceso a correo electrónico, bibliotecas y salas de lectura, asistencia para la vivienda, orientación para tratar crisis familiares, grupos de apoyo, salas de juego y servicio de guardería.

Lowe’s y sus socios proveedores donaron productos en todo el país, incluidos más de 19,000 pies cuadrados de alfombras Mohawk y 450 galones de pintura Valspar.

“Qué buena forma de decir gracias a nuestras tropas y a sus familias”, afirmó Sloan Gibson, Presidente de USO. “Seguimos rindiendo homenaje a Lowe’s por el compromiso de la empresa de ayudar a nuestros hombres y mujeres uniformados que han servido y siguen sirviendo a nuestro país”.



Los miembros de Lowe’s Heroes revivieron todo con más de 60 galones de pintura en el centro USO del aeropuerto Sea-Tac en Seattle, uno de los 16 centros USO que recibieron una remodelación por parte de Lowe’s.

Enfocarse en: Lowe's Heroes

Los miembros de Lowe's Heroes están orgullosos de las miles de horas que dedican cada año al voluntariado para mejorar los espacios en los que trabajan y viven. En tiempos en que muchas comunidades están necesitadas, nuestros empleados siguen dando un paso hacia delante para tender una mano. En 2010, el programa Lowe's Heroes respondió ante pequeñas y grandes necesidades.

- El tornado que azotó Dundee, Michigan, en junio dejó una franja de destrucción de cinco millas, incluidos los daños por casi \$4,000 a la pista deportiva de la escuela secundaria de Dundee. Más de 25 miembros de Lowe's Heroes de las tiendas de Monroe, Ann Arbor y Clinton donaron tiempo y todos los materiales para reconstruir la boletería y un cobertizo para almacenaje construido por los alumnos. El director Bryan Schroeder agradeció a Lowe's por haber enseñado una lección importante a los alumnos: "No importa que tan malos sean los tiempos, siempre prevalece la esencia de las personas".
- Más de 60 miembros de Lowe's Heroes de ocho tiendas del área de Baltimore, Maryland, trabajaron con un calor de casi 100 grados para renovar el área del patio de juegos y realizar mejoras en los jardines de la escuela primaria Jessup en Jessup, Maryland. El trabajo incluyó la expansión del área de patio de recreo existente, sellado de asfalto, instalación de un cantero y tuberías para evitar la erosión alrededor del patio de juegos y la restauración de bancos existentes. "Cuando la junta escolar tiene que recortar el presupuesto, lo primero que se recorta son las cosas como el patio de recreo y la jardinería", aseguró la organizadora del proyecto Jessica Holtzer, Gerente de Recursos Humanos en Lowe's de Elkridge. "Estábamos contentos de poder ayudar".
- Junto a la Liga Menor de Sacramento, cuatro tiendas Lowe's de California (Roseville, Folsom, Citrus Heights y Lincoln) combinaron sus esfuerzos para remodelar el hogar de niños St. Patrick en Sacramento. El hogar St. Patrick no había sido remodelado en años debido a los recortes. Los miembros de Lowe's Heroes transformaron una sala de almacenamiento en un taller de manualidades y pintaron las habitaciones, el cuarto de lavado, un pasillo y la sala de manualidades. Cada cuarto y sala de estar se renovaron con ventiladores de techo nuevos, tapetes y lámparas de piso. Lowe's también donó una lavadora y secadora.
- Más de 140 miembros de Lowe's Heroes trabajaron incansablemente durante una semana para ayudar a construir caniles y remodelar completamente el refugio de rescate para animales más grandes de Atlanta, PAWS (Pets Are Worth Saving) Atlanta. Antes de la remodelación, la primera del refugio en más de 20 años, el área de juego estaba abarrotada, lo que proyectaba una sensación de caos. Fue una de las razones por las que varios padres adoptivos de mascotas potenciales dejaron al refugio con las manos vacías. Para los caniles, los miembros de Lowe's Heroes instalaron cercas exteriores, cercas para los lados y parte posterior de las jaulas y adoquines para cubrir el suelo. Además, ayudaron a pintar todos los edificios e instalaron nuevos lavaplatos, encimeras y gabinetes.



Además de los proyectos de Lowe's Heroes para reconstruir la pista deportiva en la escuela secundaria de Dundee, los empleados de Lowe's proporcionaron suministros para limpieza y horas de voluntariado en todo Michigan y Ohio después de que algunos tornados destrozaran la región central en junio.

- Respondiendo rápidamente a un pedido de ayuda por parte del presidente local de PTO, los miembros del Centro de Distribución Regional de Lowe's se unieron para limpiar y renovar los patios de recreo de tres escuelas primarias antes de comenzar el año escolar en Plainfield, Conécticut. Cuarenta y seis miembros del equipo se unieron durante dos días para hacer que la experiencia de ir a la escuela fuera más divertida para cientos de alumnos en las escuelas Plainfield Memorial, Shepard Hill y Moosup Elementary. Los miembros de Lowe's Heroes repararon y volvieron a pintar el tablero, reemplazaron aros de básquetbol rotos y pintaron las líneas en las canchas. También pintaron un conjunto de columpio y construyeron y rellenaron un arenero nuevo. Los directores y porteros de las escuelas dijeron que nunca hubieran podido completar los proyectos por sí solos antes del comienzo de las clases.



Los miembros del Centro de Distribución Regional de Lowe's de Plainfield, Conécticut renovaron los patios de recreo y canchas de básquetbol en tres escuelas de la zona antes de comenzar el primer día de clases del año escolar.

- Los voluntarios de Lowe's de Conway, Carolina del Sur, dirigieron su atención al Refugio de mujeres de Conway. El refugio proporciona vivienda y orientación a mujeres que han sufrido abusos y a sus familias. Los miembros de Lowe's Heroes idearon un plan para modernizar el cuarto de lavado y sala de suministros del refugio. El equipo volvió a pintar el cuarto, reemplazó el fregadero que estaba dañado, agregó gabinetes nuevos y reemplazó la lavadora y secadora antiguas por lavadoras de carga frontal. Lowe's también donó una aspiradora y otros suministros para la limpieza en general. Mientras los miembros de Lowe's Heroes estaban limpiando, uno de los miembros del personal del refugio les decía, "Gracias. Nunca nadie había hecho algo así por nosotros".

Enfocarse en: Charitable and Educational Foundation de Lowe's

La Charitable and Educational Foundation de Lowe's está comprometida con apoyar proyectos que mejoren las escuelas y beneficien a las comunidades. En 2010, la fundación llevó a cabo ambas misiones al otorgar un amplio rango de subsidios.

- A los alumnos de Worcester, Massachusetts, les encantan los nuevos salones de clase al aire libre que pudieron construirse gracias a la Charitable and Educational Foundation de Lowe's y a los voluntarios de las tiendas de Lowe's de Worcester, Westborough y Leominster. La Fundación de Lowe's otorgó un subsidio de \$100,000 para compartir entre las escuelas Lincoln Street School y Midland Street School. El subsidio también financió el reacondicionamiento de la superficie de los patios de recreo y el nuevo equipamiento de los mismos, nuevo tepe para un campo y mesas para los salones de clase al aire libre. Más de 250 alumnos de la escuela Lincoln cantaron una canción escrita especialmente para Lowe's en agradecimiento por los nuevos espacios al aire libre.
- Central Pennsylvania Conservancy recibió un subsidio de \$25,000 por parte de la Charitable and Educational Foundation de Lowe's para ayudar a reconstruir y reabrir la histórica mansión Iron Masters como un hostel y centro educativo en Gardners, Pensilvania. La mansión de 183 años funcionó como un famoso hostel e indicador a mitad de camino para los excursionistas del sendero paisajístico Appalachian Trail por más de 26 años antes de que cerrara sus puertas en mayo. También ha sido el hogar de algunos de los residentes más famosos de Pensilvania, incluido el financiero de la Guerra Civil, Jay Cooke, y fue una parada para los esclavos que buscaban su libertad a través del Ferrocarril Subterráneo. Además de los subsidios para accesorios para iluminación, elementos de remodelación de cocina y materiales para jardinería, Lowe's proporcionó apoyo técnico y mano de obra. "Los amigos de Lowe's fueron más allá", afirmó Debbie Bowman, Directora Ejecutiva de la organización para la conservación.
- La escuela primaria Weldon recibió un subsidio de \$100,000 para renovar los salones de clase que estaban en ruinas, mejorar la seguridad, modernizar los elementos tecnológicos y proporcionar las renovaciones necesarias para la escuela de Weldon, Carolina del Norte. El proyecto proporcionará las necesidades básicas de privacidad, sanidad y seguridad como también un ambiente educativo mejorado para los maestros y alumnos. El Dr. Elie Bracy III, superintendente de las escuelas de la ciudad de Weldon, reconoció la importancia de recibir el apoyo de la comunidad, en especial durante los tiempos de difíciles decisiones acerca del presupuesto. "Esto es algo que no puede esperar", aseguró.
- La Charitable and Educational Foundation de Lowe's otorgó un subsidio de \$100,000 al distrito escolar Auburn Enlarged City en Nueva York para modernizar las instalaciones tecnológicas en la escuela secundaria de Auburn y para satisfacer las necesidades de seguridad y educación de los alumnos. El subsidio financió decenas de herramientas nuevas y equipamiento moderno, incluidos los bancos de trabajo, estaciones de trabajo, unidades de almacenamiento, sierras de mesa, baúles de herramientas de categoría comercial y gabinetes de seguridad. Las nuevas herramientas reemplazaron el equipamiento original de 1970. "La generosidad de Lowe's permitirá que nuestros alumnos puedan usar las herramientas y equipamiento que encontrarán en el mundo real", afirmó Larry Garuccio, superintendente de edificios y terrenos.



Los alumnos de las escuelas Lincoln Street School y Midland Street School en Worcester, Massachusetts, ya están disfrutando de los nuevos salones de clase al aire libre que pudieron construirse gracias a un subsidio de \$100,000 otorgado por la Charitable and Educational Foundation de Lowe's.

- La Charitable and Educational Foundation de Lowe's otorgó un subsidio de \$250,000 a Carolina Thread Trail para desarrollar la sección del condado de Iredell de una red regional de senderos, espacios verdes y corredores de conservación que une 15 condados en Carolina del Norte y Carolina del Sur. El subsidio permite la adquisición de terrenos y la construcción de senderos. Carolina Thread Trail ofrece la posibilidad de hacer ciclismo, excursionismo, pesca, remo y de conectarse con la naturaleza. Se espera que una a más de 2.3 millones de ciudadanos. "Estamos profundamente agradecidos con la Charitable and Educational Foundation de Lowe's por su apoyo en este proyecto que brinda tantos beneficios a tanta gente" aseguró Ann Browning, la Directora de Proyecto de Carolina Thread Trail.

- La Charitable and Educational Foundation de Lowe's contribuyó con un subsidio de \$13,000 para el distrito de parques Naperville en Illinois para apoyar una iniciativa para plantar una gran variedad de árboles que reemplazarán a aquellos que se perderán por causa de la plaga del Barrenador Esmeralda del Fresno. El quince por ciento de los árboles del parque Naperville podría sucumbir ante el Barrenador Esmeralda del Fresno dentro de los próximos cinco años. El subsidio permitirá que el distrito compre 120 árboles durante dos años. Éstos se plantarán en los parques que tengan la mayor cantidad de fresnos. Los miembros de Lowe's Heroes han ayudado a plantar los árboles.



Los miembros del Centro de Distribución Regional de Lowe's en Garysburg, Carolina del Norte, ayudaron a distribuir un subsidio de \$100,000 en renovaciones y mejoras tecnológicas en la escuela primaria de Weldon.

Enfocarse en: Toolbox for Education® de Lowe's

A través del programa de subsidios Toolbox for Education®, Lowe's está mejorando las oportunidades educativas para niños en todos los Estados Unidos y ayudando a nuestras comunidades a convertirse mejores lugares para vivir. En 2010, Toolbox for Education de Lowe's contribuyó con más de \$4 millones en subsidios para casi 1,000 escuelas de los 50 estados.

- La escuela Barnard Mandarin Chinese Magnet, una escuela primaria en Point Loma, California, trabajó con Lowe's para dar un mejor uso al subsidio Toolbox for Education de \$5,000 otorgado por la Charitable and Educational Foundation de Lowe's. Los empleados de Lowe's de Mission Valley colaboraron con los alumnos, padres, el director y el personal de la escuela para crear un ambiente cómodo y acogedor que refleje la influencia china de la escuela. Entre los elementos que se compraron con el subsidio se encuentran los bancos rojos y una mesa para patio para la escuela, que también cuenta con faroles chinos colgantes en el campus y brinda enseñanza de chino mandarín a diario.
- La escuela para niños sordos de Kentucky también disfruta de una nueva experiencia de enseñanza al aire libre gracias a un subsidio Toolbox for Education de \$5,600 que fue utilizado para construir un anfiteatro. Estas instalaciones son utilizadas por alumnos de nivel primario, medio y secundario de la escuela en Danville, Kentucky. El anfiteatro puede funcionar como un salón al aire libre para clases de arte y humanidades, ciencias sociales, ciencias biológicas y educación física o como un lugar para que los alumnos puedan participar de sketches, obras y otras actividades relacionadas a las artes. "Los maestros no podían esperar para verlo terminado y empezar a usarlo", afirmó Bill Melton, el administrador del campus.
- Los maestros y administradores en Jackson, Nueva Jersey, esperaban que el subsidio Toolbox for Education de \$4,700 ayudara a que los alumnos se interesen más en la educación en la escuela de educación media Christa McAuliffe. El subsidio se utilizará para reemplazar seis cocinas eléctricas, una lavadora y secadora y varios hornos microondas en el salón de cocina de la escuela. La escuela ha estado abierta durante 17 años y los electrodomésticos del salón de clases son los que se compraron inicialmente. Este salón de clases ayuda a impartir una capacitación vocacional muy importante. Se utiliza para dar clases de nutrición, cocina básica y un programa de salida laboral en el que los alumnos crean un menú y preparan los alimentos para almuerzos formales.



La escuela Barnard Mandarin Chinese Magnet utilizó un subsidio de Toolbox for Education® de \$5,000 otorgado por Lowe's para mejorar su campo con influencias chinas en Point Loma, California.

- En Portland, Oregón, la escuela primaria Markham utilizó un subsidio Toolbox for Education de \$5,000 para cultivar su huerta Real Food Garden (huerta de alimentos saludables). Los alumnos de Markham trabajaron duro para hacer que la huerta crezca, y que las lechugas, espinacas y rábanos comenzaran a asomarse poco después de la creación de la huerta en la primavera de 2010. Pudieron ofrecer algunos de los productos a padres y familias de la comunidad quienes no tenían acceso a vegetales frescos de otra forma. “Estamos muy agradecidos con Lowe’s por hacer que esta huerta se hiciera realidad”, aseguró Marnie Bennett, Vicepresidente de la Asociación de Padres y Maestros de Markham. “Y esperamos poder convertirla en un verdadero proyecto comunitario”.



La escuela primaria Lois E. Borchardt en Lodi, California, colocó abono de compuesto orgánico y vio crecer el orgullo de la escuela con la ayuda de un subsidio de \$5,000 otorgado por la Charitable and Educational Foundation de Lowe’s.

- En vista de los grandes recortes de presupuesto que enfrentaría el distrito escolar Lodi Unified en 2010, los miembros de la asociación de padres y maestros de la escuela primaria Lois E. Borchardt pensaron que los planes para realizar mejoras que ayudaran a transformar la escuela en un lugar acogedor, quedarían en el camino. La jardinería de la escuela de Lodi, California, no había recibido ningún tipo de mejora desde que abrió sus puertas seis años atrás. La tesorera de la asociación de padres y maestros, Jenni Frisk, sabía que las plantas necesitaban un poco de atención y que los suelos necesitaban nuevo compuesto orgánico. “Estábamos ansiosos por recibir este subsidio para poder seguir inculcando el orgullo en nuestras escuelas a pesar del gran recorte en los presupuestos”, aseguró Frisk mientras se refería al subsidio Toolbox for Education de \$5,000. “Judy, de nuestra tienda local de Lowe’s, nos ayudó mucho y sabía exactamente qué elementos necesitábamos. Pudimos reemplazar el compuesto orgánico, los arbustos y las plantas en el exterior de la escuela y en las macetas interiores”.

Para solicitar financiamiento para su organización, visite Lowe.com/Community. Para hacerse fan de Toolbox for Education y obtener más información sobre historias inspiradoras, visite www.facebook.com/toolboxforeducation.

Enfocarse en: Cruz Roja Americana

Lowe's y nuestros empleados se asociaron con la Cruz Roja Americana para proporcionar ayuda vital tras las secuelas que dejaron varios tipos de desastres. Muy pocas de las operaciones de alivio ante desastres en años recientes han requerido una respuesta tan grande como para el terremoto que sacudió a Haití los primeros días de 2010. Lowe's respondió al pedido de ayuda al día siguiente, anunciando que haría una donación de \$1 millón para colaborar con el compromiso de la Cruz Roja Americana de ayudar a recuperar y reconstruir Haití.

El temblor de magnitud 7.0 mató a más de 250,000 personas y dejó a aproximadamente 1.5 millón de personas sin hogar. Las familias y amigos de muchos de nuestros clientes y empleados se encontraban entre los millones de afectados. Como respuesta, Lowe's se asoció nuevamente con nuestros clientes para dar una mano. Todas las tiendas Lowe's en Estados Unidos y Canadá funcionaron como centros de donaciones para la Cruz Roja Americana. Nuestros clientes y empleados donaron más de \$630,000 para los esfuerzos de ayuda para Haití.

Sin embargo, queda mucho por hacer en Haití, y Lowe's mantiene su compromiso de trabajar junto con la Cruz Roja y otras organizaciones para ayudar a nuestros vecinos internacionales a recuperarse.

Más cerca de casa, Lowe's respondió a varios desastres de gran magnitud a lo largo de Estados Unidos en 2010. En mayo, contribuimos con \$50,000 para la Disaster Relief Fund (Fundación para Alivio ante Desastres) de la Cruz Roja Americana para ayudar a las víctimas de las inundaciones y tornados en 12 estados, incluidos Tennessee y Kentucky. Además, más de 600 tiendas de Lowe's funcionaron como lugares oficiales de donaciones de clientes, recaudando casi \$25,000 para ayudar a las familias afectadas desde Misisipi hasta Ohio. Los empleados de Lowe's se dispersaron a lo largo de toda la región para distribuir agua embotellada y artículos de limpieza entre los residentes que se estaban recuperando, y Lowe's trabajó junto con otras compañías para apoyar aún más los esfuerzos de la Cruz Roja. "Werner está siguiendo los pasos de Lowe's", aseguró Bill Allen, Presidente y Director Ejecutivo de Werner Co., al anunciar una donación de \$10,000 para la Cruz Roja.

Las tiendas de Lowe's se movilaron rápidamente para ayudar a las secciones de la Cruz Roja y responder a los desastres locales. En julio, la tienda Lowe's de Pikeville, Kentucky, abrió una cuenta de \$5,000 para que la Cruz Roja pudiera comprar los artículos de limpieza para distribuir entre las víctimas de las inundaciones en la zona este de Kentucky. La Cruz Roja adquirió palas, rastrillos, bolsas para basura y desinfectante para manos para repartir entre los residentes del condado de Pike, declarado como área de desastre federal después de que las viviendas y negocios quedaran bajo agua tras las fuertes lluvias.



Lowe's donó \$1 millón y estableció centros de donaciones de dinero en todas las tiendas para apoyar los esfuerzos de alivio en Haití de la Cruz Roja Americana.

Foto cortesía de la Cruz Roja Americana

Nuestra misión

A medida que Lowe's continúa creciendo globalmente, estamos trabajando más duro para preservar y proteger nuestro medio ambiente. Al centro de la sustentabilidad está el esfuerzo constante, y hacer nuestra parte trae un sentido renovado de determinación cada año.

Creemos que construir un negocio más saludable y un medio ambiente más saludable van de la mano. Lowe's se preocupa sobre cómo las actividades de nuestra empresa impactarán la capacidad de la Tierra de proporcionar recursos naturales para las generaciones futuras. Por ese motivo, continuamente examinamos las oportunidades de reducir nuestro impacto en el medio ambiente, al mismo tiempo que proporcionamos los productos y servicios que nuestros clientes esperan.

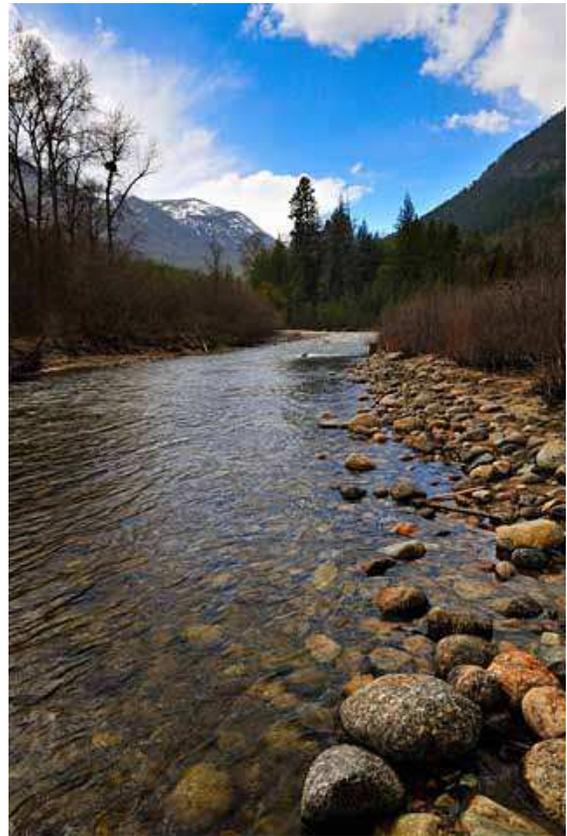
Valoramos estar en una posición que afecta el cambio generalizado y consideramos que cada uno de nuestros 234,000 empleados es una parte vital de esa misión. En 2010, el esfuerzo de nuestros empleados para promocionar el ahorro de energía y agua ayudó a Lowe's a recibir honores sin precedentes de la Agencia de Protección del Medio Ambiente y del Departamento de Energía. Lowe's fue el primer ganador del premio ENERGY STAR® Sustained Excellence (Premio de Excelencia Continua) en venta minorista y, además, se convirtió en el primer minorista en obtener el premio WaterSense® Retail Partner of the Year (Premio al Socio Minorista del Año) de manera consecutiva.

Nuestro enfoque permanece fijo en nuestro progreso colectivo. Además de expandir el programa de reciclado de electrodomésticos en toda la compañía, nuestros números de reciclado han crecido cada año. Además, hemos instalado centros de reciclado en más de 1,700 tiendas de EE. UU. para facilitar a los clientes el reciclado de baterías recargables, teléfonos celulares, bombillas fluorescentes compactas y bolsas plásticas. También expandimos nuestro Centro de Energía en todo el país para ofrecer un sitio único para comprar productos que ahorran energía. Al aumentar la compra de energía ecológica y al promover la conciencia sobre el uso de la energía en todos nuestros locales a través de nuestro programa de eficiencia en las tiendas, continuamos dando pasos para minimizar nuestros residuos de carbono.

Lowe's está comprometido a explorar las oportunidades de reducir la producción de desechos, las emisiones de carbono y el uso de la energía y el agua en todas nuestras operaciones. En 2010, completamos un reacondicionamiento de cinco años para la iluminación del piso de ventas que incorporó más de 3 millones de bombillas fluorescentes de ahorro de energía nuevas en nuestras tiendas. Para continuar impulsando ese esfuerzo, estamos mejorando la iluminación en 34 locales de distribución.

Instaurar todas estas mejoras es nuestra pasión para con los clientes, y seguimos dedicados a proporcionar productos que beneficien sus hogares, sus resultados finales y al medio ambiente. Seguimos expandiendo nuestra selección de productos con calificación ENERGY STAR y WaterSense y ofrecemos cada vez más soluciones basadas en paneles solares. A medida que avanzamos hacia el futuro, buscaremos nuevas y mejores formas de servir a nuestros clientes y de seguir siendo guardianes responsables del medio ambiente.

Para leer la política de sustentabilidad de Lowe's, visite Lowe.com/sustainability.



Lowe's está comprometido a proteger el medio ambiente a través de nuestras prácticas de conservación y asociaciones y de los productos y servicios que ofrecemos.

Tim Ennis © Nature Conservancy de Canadá

Nuestro desempeño medioambiental

Continuamos forjando una historia de liderazgo medioambiental al ayudar a los consumidores a reducir el uso de la energía y el agua, al mismo tiempo que fomentamos el ahorro de dinero a través de un creciente número de soluciones de productos.

Nuestra dedicación por mantener los mejores estándares de la industria quedó reflejada con la obtención de dos premios, el premio ENERGY STAR® Sustained Excellence de 2010 y el premio WaterSense® Retail Partner of the Year del 2010. Seguimos avanzando en el ahorro de combustible en nuestra división de transporte y mejorando la eficiencia de nuestras instalaciones.



Soluciones de productos

Cómo líderes en la industria de mejoras del hogar, Lowe's brinda más que sólo excelentes precios, productos y servicios. Estamos comprometidos con brindar soluciones que beneficien el hogar que compartimos todos. Lograr un planeta sustentable comienza con cada uno de nosotros haciendo su parte.

Lowe's continúa cumpliendo con esa obligación a través de los productos que vendemos y de las asociaciones que hemos desarrollado. Desde 2001, estamos asociados con la Agencia de Protección del Medio Ambiente (EPA, por sus siglas en inglés) y con el Departamento de Energía (DOE, por sus siglas en inglés) de los EE. UU. a través del programa ENERGY STAR®. Juntos, estamos ayudando a los consumidores a hacer elecciones más responsables al aumentar la variedad de productos con calificación ENERGY STAR disponibles en nuestras tiendas. Lowe's tiene más electrodomésticos en existencia con calificación ENERGY STAR que cualquier otra tienda de mejoras para el hogar.

También ayudamos a nuestros clientes a controlar el aumento en los costos de energía al seguir introduciendo productos de ahorro de energía innovadores en el Centro de Energía de Lowe's. Expandido en 2010 en todo el país, el Centro de Energía es el primer lugar minorista, donde se puede comprar fácilmente y en un solo sitio, los productos que ayudan a los consumidores a medir, reducir y generar energía. El centro hace más accesible la tecnología solar simple y asequible al ofrecer cargadores solares portátiles y al instalar sistemas de alimentación solar conectados por rejillas, en las estanterías de mayoristas selectos por primera vez.

Lowe's ha ganado el reconocimiento como líder de la industria ya que ofrece productos a los clientes que hacen que su vida sea más fácil, al mismo tiempo que ahorran dinero y reducen su impacto en el medio ambiente.

Recibimos el premio WaterSense® al socio minorista del año por parte de la EPA. También recibimos el premio ENERGY STAR® Sustained Excellence en el 2010 por parte de la EPA y el DOE.

Lowe's es el primer ganador del galardón Sustained Excellence en venta minorista desde que se instauró el premio en 2004. Es el octavo premio ENERGY STAR que hemos recibido de manera consecutiva. El premio reconoce nuestro liderazgo en la promoción del ahorro de energía año tras año.

En 2010, Lowe's vendieron suficientes productos con calificación ENERGY STAR como para:

- Reducir la cantidad de contaminación equivalente a retirar 260,000 autos de circulación
- Ahorrarle a los consumidores casi \$210 millones al año en cuentas de energía en comparación con productos sin calificación ENERGY STAR



Al ofrecer una gran variedad de productos en un solo lugar que sea cómodo, el Centro de Energía de Lowe's permite a los clientes desarrollar una solución relacionada a la energía que se adapte a sus necesidades.

El premio de WaterSense reconoció nuestros esfuerzos por aumentar la conciencia de la calificación WaterSense y por educar a los consumidores en las prácticas de ahorro de agua. Lowe's es el primer minorista en ganar el Premio al Socio Minorista WaterSense del Año en años consecutivos. Explicando los beneficios de la conservación del agua en las tiendas y en línea con recursos para crear un hogar más eficiente, ayudamos a las familias a reducir sus cuentas de servicios públicos. También estamos contribuyendo con la conservación de nuestros suministros de agua.

El número de inodoros y grifos para baño con etiqueta WaterSense que Lowe's vendió en 2010 puede ahorrar el agua suficiente en un año como para:

- Llenar más de 2,700 piscinas olímpicas (o ahorrar más de 1.8 mil millones de galones de agua al año)
- Ahorrarle a los consumidores \$13 millones al año en cuentas de agua

Las estimaciones de ahorro de ENERGY STAR y WaterSense se basan en información obtenida de la EPA.



Lowe's se ha asociado con la Agencia de Protección del Medio Ambiente de EE. UU. para apoyar la campaña We're for water (Estamos a favor el agua). La campaña nacional ayudó a instruir a los consumidores sobre los comportamientos de ahorro de agua y los productos con calificación WaterSense®.

Transporte de productos

El transporte eficiente y responsable de los productos siempre ha sido un foco importante para Lowe's. Mientras trabajamos en forma continua para reducir nuestro impacto en el medio ambiente, nuestra habilidad de crear un cambio sustentable en nuestras comunidades depende de la colaboración productiva con una gran variedad de socios.

En 2010, expandimos nuestros esfuerzos para mejorar la calidad del aire en puertos de todo Estados Unidos mediante programas Clean Trucks de camiones no contaminantes. Durante varios años, Lowe's ha trabajado muy de cerca con las empresas de transporte y con los puertos de la Costa Oeste para reducir con éxito la contaminación de camiones con recorridos cortos. El verano pasado, Lowe's se posicionó como líder de la iniciativa Clean Trucks. Lanzada por la Coalición de Transporte Responsable (CRT, por sus siglas en inglés) y el Fondo para la Defensa del Medio Ambiente (EDE, por sus siglas en inglés), la iniciativa ofrece un marco para reducir las emisiones de gases invernaderos de camiones en los puertos, comenzando por los del sureste.

Lowe's está ayudando a desarrollar programas de incentivo de camiones no contaminantes en los puertos de Virginia, Carolina del Norte, Carolina del Sur y Georgia. Hemos trabajado muy de cerca con otras empresas exportadoras importantes, empresas de transporte marítimo y terrestre, fabricantes de camiones y las autoridades de los puertos en esos estados. Juntos, estamos desarrollando planes para sacar de circulación, en forma voluntaria, los camiones antiguos con altos niveles de contaminación para facilitar la modernización continua de las flotas a camiones con bajas emisiones de gas.

Seguimos trabajando con nuestras propias empresas de transporte para analizar las oportunidades de reducir las emisiones y el uso de combustible mediante prácticas mucho más sustentables. Para aumentar esos esfuerzos, hemos participado en el programa SmartWaySM Transport Partnership (Sociedad de Transporte) desde 2005, poco después de que lo creara la Agencia de Protección del Medio Ambiente. Lowe's, tres veces ganador del Premio a la Excelencia Medioambiental de SmartWay, se sigue enfocando en la implementación de tecnologías más eficientes y estrategias operacionales para nuestras empresas de transporte.

Las empresas de transporte que participan en el programa SmartWay ya transportan el 100% de los productos que enviamos dentro del país. Desde 2005, el programa SmartWay ha reducido los viajes por carretera de nuestros vehículos de transporte en 560 millones de millas, dando como resultado el ahorro de más de 100 millones de galones de combustible diesel y de 1 millón de toneladas de carbono.



Lowe's se compromete con los esfuerzos por reducir las emisiones de los camiones. Las empresas de transporte que participan en el programa SmartWaySM Transport Partnership transportan el 100% de los productos que enviamos dentro del país.

Funcionamiento eficiente de las tiendas

Con más de 1,750 locales en Estados Unidos, Canadá y México, las tiendas de Lowe's representan la mayor parte de nuestro impacto en el medio ambiente. Al saber que los pasos que tomamos hoy tendrán un impacto en las generaciones futuras, seguimos invirtiendo en estrategias sostenibles para utilizar los recursos (energía, agua y materiales) de manera más eficiente y responsable.

Con prototipos de tiendas cada vez más eficientes, nuestros locales se construyen con características de ahorro de energía y agua. La construcción de nuestra nueva tienda incorpora muchas de las pautas del Liderazgo en Diseño Energético y Medioambiental (LEED, por sus siglas en inglés) e incluye iluminación fluorescente que ahorra energía y unidades de sistemas de Calefacción, Ventilación y Aire acondicionado (HVAC, por sus siglas en inglés) que cumplen o exceden las calificaciones ENERGY STAR®.

Las distintas mejoras realizadas en los últimos años han ayudado a reducir los gastos de servicios públicos y nuestros residuos de carbono de manera significativa. Lowe's ha empezado a colocar techos refrigerantes con membrana blanca como parte de nuestra nueva tienda prototipo. Los techos refrigerantes reducen el uso de aire acondicionado y disminuyen las emisiones de gases invernaderos. Hace poco tiempo, también completamos mejoras en cuanto a la iluminación para operar de manera más eficiente y mantener un ambiente de trabajo y comercial seguro y cómodo. En 2009, completamos un proyecto en 812 tiendas en el que se reemplazaron las bombillas de metal halógenas de alta intensidad de descarga por bombillas fluorescentes T8 más eficientes.

Construir una conciencia de la importancia de funcionar de manera eficiente es tan crucial como construir tiendas eficientes. Lowe's se esfuerza por mantener normas consistentes para minimizar nuestro impacto medioambiental y ahorrar en todas nuestras tiendas de América del Norte.

Cada uno de nuestros 234,000 empleados desempeña un papel fundamental en nuestra capacidad para hacer funcionar nuestros locales de la manera más eficiente posible. Nuestros empleados de tienda han estado marcando una gran diferencia desde 2008, cuando el equipo de los locales implementó un programa de eficiencia denominado Lowe's Energy Awareness Delivers Savings (la Concientización sobre la energía trae ahorros; LEADS, por sus siglas en inglés). El programa proporciona pautas para controlar el consumo en áreas tales como la iluminación de interiores, los sistemas de calefacción, ventilación y aire acondicionado, y los sistemas de irrigación y de agua domésticos. A finales de 2009, Lowe's también introdujo un nuevo puesto en nuestras tiendas para ayudar a supervisar ese consumo. Los asociados de servicio de los locales de Lowe's llevan a cabo una gran cantidad de tareas, que incluyen la recolección de productos para reciclado y ayudar a Lowe's a hacer un mejor uso de la energía y el agua en nuestras tiendas.



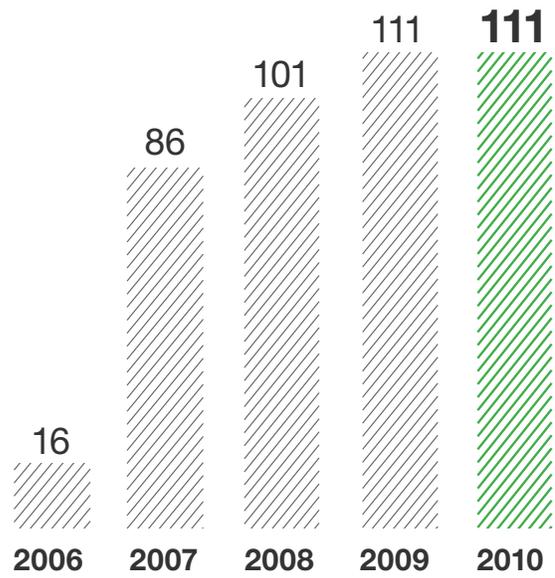
Lowe's instaló más de 3 millones de bombillas fluorescentes de alta eficiencia en más de 800 tiendas durante recientes mejoras en la iluminación.

Compra de energía ecológica

Lowe's está mejorando nuestro rendimiento medioambiental y creando un mundo más saludable a través de la compra de energía ecológica, es decir, electricidad generada por fuentes de energía renovables tales como la energía solar y la eólica. Al unirnos con organizaciones líderes dentro de los Estados Unidos e industrias individuales, somos un miembro no adherido del programa Green Power Partnership (Sociedad de Energía Ecológica) de la Agencia de Protección del Medio Ambiente, un programa de voluntarios.

En 2010, compramos 111 millones de kilovatios por hora de energía ecológica. Lowe's está en el sexto lugar entre los mayores compradores de energía ecológica de Estados Unidos y el puesto No. 15 entre los compradores de energía ecológica según FORTUNE 500®.

¿Por qué lo hacemos? Estamos ayudando a contrarrestar las emisiones del uso convencional de la electricidad y ayudando a promover el desarrollo de la energía ecológica, con el objetivo de hacerla más asequible y accesible para los demás.



Energía ecológica adquirida
(kilovatios por hora expresados en millones)

Generación de energía solar

Lowe's continúa fomentando soluciones de energía renovable para ayudar a crear un medio ambiente más limpio y más saludable. Una forma de demostrar ese compromiso fue la instalación de sistemas de energía solar sobre nuestras tiendas.

Nuestros esfuerzos por reducir las emisiones de gases invernaderos e incrementar la conciencia sobre el medio ambiente continuaron con la reciente apertura de nuevas tiendas en San Francisco, California y Quincy, Massachusetts. Ambas tiendas presentan sistemas de generación de energía mediante paneles solares en el techo, llegando a un total de siete locales Lowe's con energía solar. En 2004 y 2005, lanzamos nuestros primeros sistemas de techos con paneles solares en cuatro tiendas de California, e instalamos un sistema en el techo de nuestra tienda en Kona, Hawai, en 2008.

En 2010, los sistemas solares de Lowe's generaron más de 3.5 millones de kilovatios por hora, electricidad suficiente para dar energía a 320 hogares* durante todo un año.

*Las estimaciones se basan en el consumo de electricidad anual promedio de 11,040 kilovatios por hora proporcionado por la Administración de Información de Energía (EIA, por sus siglas en inglés).



La nueva tienda de Lowe's de San Francisco es uno de los siete locales de Lowe's, incluidas cinco tiendas de Lowe's en California, que producen energía solar.

Reciclaje

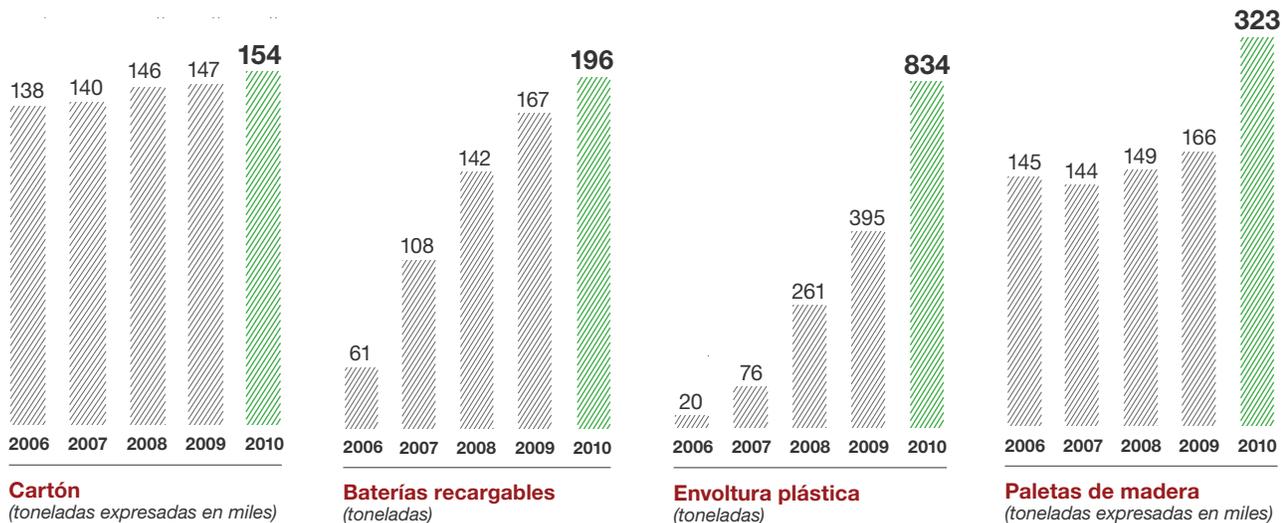
Lowe's invierte para mejorar la salud y sustentabilidad de las comunidades en las que prestamos servicios. Asociados con nuestros empleados y clientes, estamos comprometidos a reducir los desechos en esas comunidades mediante nuestros programas de reciclado. Estamos orgullosos del progreso que hemos logrado y continuaremos buscando distintas formas para mejorar nuestros programas en nuestras tiendas y otros locales.

A medida que mejoramos nuestros sistemas de recolección y seguimiento, casi duplicamos la cantidad de paletas de madera que reciclamos durante el quinto año de nuestro programa nacional de reciclado de paletas. Nuestras tiendas y centros de distribución reciclaron más de 475,000 toneladas, casi 1 millón de libras, de paletas de madera y cartón en 2010. También doblamos la cantidad de envolturas y bolsas plásticas recicladas al mismo tiempo que concientizábamos sobre nuestros esfuerzos de reciclado dentro de las tiendas.

Para dar una variedad de opciones de reciclado responsable a nuestros clientes, expandimos nuestros programas de reciclado de electrodomésticos y del Garden Center (Centro de Jardinería). Con la compra de un nuevo electrodoméstico, Lowe's retirará y reciclará los electrodomésticos antiguos de los clientes en forma gratuita. Además, los clientes ahora pueden depositar bandejas, macetas plásticas y etiquetas para reciclado en cualquier Garden Center de Lowe's dentro del territorio continental de los Estados Unidos.



Lowe's instaló centros de reciclado en más de 1,700 tiendas para facilitar a los clientes el reciclado de baterías recargables, bombillas fluorescentes compactas, teléfonos celulares y bolsas plásticas.



Lowe's también permitió que los clientes pudieran marcar una diferencia fácilmente instalando centros de reciclado en más de 1,700 tiendas a lo largo de Estados Unidos. Los centros de reciclado permanentes, ubicados en la entrada de las tiendas, ofrecen una forma fácil, gratuita y conveniente que permite a los clientes reciclar baterías recargables, teléfonos celulares, bombillas fluorescentes compactas (CFL) y bolsas plásticas. Las tiendas de Lowe's en Canadá también ofrecen centros de reciclado para garantizar el correcto reciclado de bombillas fluorescentes compactas y baterías.

Desde 2004, hemos ayudado a mantener más de 1 millón de libras de baterías recargables lejos de los rellenos sanitarios mediante la participación de nuestras tiendas en el programa Call2Recycle®. Lowe's recolectó un record para la empresa de 392,000 libras de baterías recargables de clientes en 2010. Las tiendas de Lowe's en Atlanta, Chicago y Dallas-Fort Worth auspiciaron recolecciones como parte de la campaña MyCall2Recycle. Lowe's colaboró con la campaña nacional recolectando más de 1.2 millones de libras de baterías recargables entre mediados de julio y octubre, sobrepasando el objetivo de la campaña de 1 millón de libras.



Las recolecciones en las tiendas de Lowe's de Chicago (arriba), Atlanta y Dallas ayudaron a que la campaña MyCall2Recycle recolectara más de 1.2 millones de libras de baterías recargables en 10 semanas.

Construir responsablemente

Por más de 60 años, Lowe's ha trabajado con diligencia para ser un buen vecino. Con más de 1,750 tiendas y 39 locales en nuestra red de cadena de suministros a lo largo de América del Norte, Lowe's reconoce que construir nuestras tiendas y locales requiere más que un plano de obra. Estamos dedicados a asegurar que nuestros locales respeten a las comunidades a las que nos hemos unido y al medio ambiente como un todo.

Mientras Lowe's considera potenciales sitios para la construcción de tiendas, evaluamos literalmente cientos de factores, asegurándonos de que, a medida que nos expandimos, mantengamos nuestro enfoque en el desarrollo responsable. Algunos de esos factores incluyen crecimiento de la población y acceso a caminos y cruces importantes. Trabajamos de cerca con funcionarios locales, residentes y, en algunos casos, grupos no gubernamentales que se interesan en los problemas del desarrollo del terreno a través del proceso para responder preguntas sobre el acceso, impacto medioambiental, las características arquitectónicas y el diseño y jardines alrededor de nuestras tiendas.

Lowe's ha desarrollado un proceso de evaluación extensivo para cada sitio potencial que esté sobre y más allá de la norma E 1527-05 de la Sociedad Americana de pruebas y Materiales (ASTM, por sus siglas en inglés) y de las reglas de "todas las preguntas son importantes" de la Agencia de Protección del Medio Ambiente de EE. UU. Realizamos una Evaluación Medioambiental del Sitio (ESA, por sus siglas en inglés) en cada sitio potencial para ayudarnos a evaluar la historia y condición del terreno.

A través del proceso de ESA, evaluamos condiciones medioambientales pasadas o actuales, teniendo en cuenta si han existido sustancias peligrosas o contaminantes y el impacto que nuestro desarrollo podría tener en las propiedades a nuestro alrededor. Nuestra ESA generalmente incluye datos de investigación relacionados con la información sobre áreas susceptibles a inundaciones, la determinación de la presencia de hábitats críticos de flora y fauna en peligro de extinción o protegidos, la revisión de estructuras históricas e historias culturales, el impacto sobre las aguas superficiales, el impacto geológico e hidrogeológico local y el reconocimiento de suelos. Adicionalmente, trabajamos diariamente con desarrolladores locales y con el Cuerpo de Ingenieros del Ejército para identificar cualquier humedal que pueda verse afectado por los trabajos en un terreno.



Mucho tiempo antes de abrir una nueva tienda, Lowe's trabaja con oficiales locales y lleva a cabo una Evaluación Medioambiental del Sitio para asegurar que nuestras instalaciones se desarrollen de forma responsable.

Obtención responsable de madera

Los bosques del mundo son muy importantes para la sostenibilidad de la vida, ya que protegen la salud de nuestro planeta y su gente. Brindándonos desde aire limpio hasta madera, ellos han cubierto nuestras necesidades medioambientales y cotidianas. Ahora, como la población mundial y la demanda de productos se incrementan, nuestros bosques y sus recursos naturales están en riesgo.

A través de nuestras asociaciones y políticas, Lowe's continúa trabajando para resguardar esos recursos para las generaciones futuras. Desde el año 2000, Lowe's se ha asociado con sus proveedores para apoyar la protección y conservación de los bosques. Guiados por nuestra política maderera, buscamos asegurar que todos los productos de madera que se venden en la tiendas provengan de bosques que no estén en peligro y que hayan sido tratados y cultivados de forma responsable.

El compromiso de Lowe's con la conservación global de los bosques también se refleja en nuestro continuo apoyo a la Ley Lacey, un esfuerzo por detener la tala ilegal de bosques a nivel mundial. Nos comprometemos activamente con los grupos ambientales e industriales, con nuestros proveedores y con las agencias gubernamentales para ayudar a interpretar e implementar esta importante iniciativa.

Desde 2005, la Charitable and Educational Foundation de Lowe's ha contribuido con más \$5 millones para The Nature Conservancy para proteger nuestros bosques, y hemos expandido ese trabajo en 2011 mediante asociaciones con American Forests (Bosques Estadounidenses) y con la National Park Foundation (Fundación de Parques Nacionales).

Para obtener más información sobre la política maderera de Lowe's, visite Lowe's.com/woodpolicy.



Lowe's está comprometido activamente con la conservación de los bosques a nivel mundial y ha trabajado junto con sus proveedores desde el 2000 para ofrecer productos de madera que provengan de bosques cultivados de manera responsable.

Foto cortesía de Tim Ennis © Nature Conservancy de Canadá

Premios

Lowe's fue distinguido a nivel nacional por su trabajo para proteger y preservar recursos naturales, reduciendo las emisiones de gases invernaderos y educando a los consumidores sobre el ahorro de energía y agua.

La Agencia de Protección del Medio Ambiente y el Departamento de Energía premiaron a Lowe's con el galardón ENERGY STAR® Sustained Excellence. Lowe's es el primer ganador del galardón Sustained Excellence en venta minorista y ya cuenta con ocho premios ENERGY STAR consecutivos.

El premio reconoce nuestro liderazgo en la promoción del ahorro de energía año tras año y reconoce nuestros logros con relación a nuestro alcance comercial, capacitación del personal y selección de productos. Además, fuimos premiados por reducir las emisiones de gas invernadero mediante nuestro compromiso con el ahorro de energía.

La EPA también galardonó a Lowe's con el Premio WaterSense® Retail Partner of the Year en el 2010. Somos el primer minorista en ganar el Premio Retail Partner of the Year en años consecutivos. El premio reconoce nuestros esfuerzos por fomentar las prácticas de ahorro de agua y concientizar sobre la calificación WaterSense en todo el país, incluido nuestro apoyo a los eventos libres de impuestos y nuestro trabajo con otros socios WaterSense para fomentar los productos de ahorro de agua.



Mike Gettler, Vicepresidente de Comercialización de Cocina y Baño de Lowe's, recibió el Premio WaterSense® Retail Partner of the Year del 2010 de manos de Nancy Stoner de la Agencia de Protección del Medio Ambiente.

Nuestras asociaciones medioambientales

Estamos orgullosos de estar asociados con algunas de las organizaciones sin fines de lucro líderes a nivel mundial para ayudar a crear comunidades más sustentables y mejorar el bienestar de las personas a lo largo de América del Norte.

Lowe's se ha asociado con The Nature Conservancy desde 2005 para proteger los bosques de América del Norte, desde los Darkwoods de British Columbia hasta las Cumberlands en Tennessee. Expandimos ese trabajo a mediados de 2011 mediante asociaciones con American Forests y la National Park Foundation durante nuestra primera campaña de donaciones de la comunidad en línea.

La Charitable and Educational Foundation de Lowe's comenzó el nuevo año donando un total de \$1 millón a cuatro organizaciones benéficas que se unieron a nuestras áreas de foco de sustentabilidad. Al igual que American Forests y la National Park Foundation, Keep America Beautiful y Water.org recibieron de la Fundación de Lowe's un subsidio de \$100,000 cada una por participar en la campaña. Los \$600,000 restantes se distribuyeron en base al porcentaje de votos en línea que recibió cada organización benéfica.

- La National Park Foundation, la organización benéfica oficial de los parques nacionales de Estados Unidos, recibió un subsidio de \$364,900 por recibir el 44.15% de los votos. La Fundación de Parques Nacionales está utilizando el subsidio para financiar America's Best Idea Grants (Subsidios para la mejor idea de América), un programa inspirado en el film de Ken Burns, "The National Parks: America's Best Idea" (Los Parques Nacionales: La mejor idea de los Estados Unidos). El subsidio también apoya las Electronic Field Trips (Excursiones Electrónicas), que permiten que millones de niños en etapa escolar puedan experimentar los parques nacionales de Estados Unidos como si fueran salones virtuales, aprendiendo temas fundamentales desde cambio climático hasta geología, a través de una experiencia interactiva en línea y mediante la transmisión de programas.
- Keep America Beautiful (Mantener hermoso a Estados Unidos) recibió un subsidio de \$324,280 por recibir el 37.38% de los votos. Keep America Beautiful está utilizando el subsidio para ayudar a auspiciar Great American Cleanup (La gran limpieza estadounidense). El evento es el programa de limpieza organizada, embellecimiento y mejora comunitaria más grande de la nación. Fomenta esfuerzos de limpieza y reciclado en más de 33,000 comunidades desde marzo hasta mayo.
- Water.org recibió un subsidio de \$158,920 por haber recibido el 9.82% de los votos. Los subsidios otorgados por la Charitable and Educational Foundation de Lowe's apoyan los esfuerzos de desarrollo a largo plazo de Water.org en Haití para incrementar el acceso a agua segura y sostenible y servicios sanitarios. Water.org se ha comprometido a proveer agua limpia y servicios sanitarios a 50,000 haitianos para el 2012.
- American Forests recibió un subsidio de \$151,900 por recibir el 8.65% de los votos. American Forests planea usar los subsidios para poder alcanzar el objetivo de 2011 de plantar más de 5 millones de árboles en una decena de proyectos de conservación a lo largo de Estados Unidos. También lanzará una iniciativa de educación pública que enseñará a las distintas comunidades sobre los beneficios ambientales y sociales de los bosques y los árboles. Los árboles que plante American Forests, con la ayuda de Lowe's, ayudarán a conservar hábitats cruciales para la vida silvestre, prevenir la erosión, estabilizar las cuencas y filtrar los contaminantes de la atmósfera.

The image shows a screenshot of the 'Lowe's Community Giving Campaign' website. At the top, it says 'Lowe's Community Giving Campaign' and 'Help Lowe's Give Away \$1 Million. Together, We Can Make a Difference.' Below this, there are four main sections: 'Across America, over 4 million' (with a photo of two people), '3 Easy Steps to Vote' (a central voting interface with steps: 1. Enter Your Email Address, 2. Choose Your Charity, 3. Submit Your Vote), 'Over 32 million' (with a photo of a bear and text 'More of the world's forests are lost each year - only with the help of American Forests'), and '1 in 8 people don't have clean water' (with the Water.org logo and a photo of a person). Logos for American Forests, National Park Foundation, Keep America Beautiful, and Water.org are also visible.

La Charitable and Educational Foundation de Lowe's ha contribuido con un total de \$1 millón para la National Park Foundation, Keep America Beautiful, Water.org y American Forests durante la primera campaña de donaciones de la comunidad en línea de Lowe's.

The Nature Conservancy

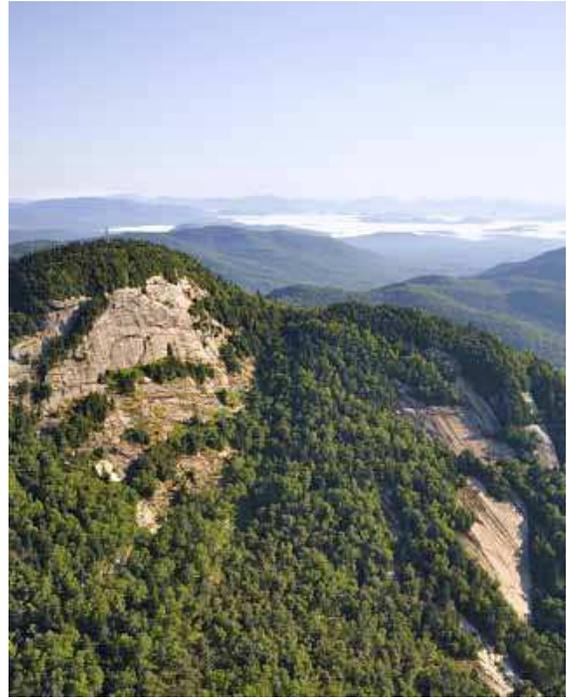
Llegando a su séptimo año, la asociación de Lowe's con The Nature Conservancy ha evolucionado para apoyar una de las iniciativas estratégicas de conservación más importantes: los bosques de América del Norte.

Desde 2005, la Charitable and Educational Foundation de Lowe's ha aportado más de \$5 millones para financiar proyectos para los bosques en los Estados Unidos y Canadá. Hemos enfocado nuestra ayuda en avanzar en la conservación y hacer todo lo necesario para proteger la biodiversidad y las áreas naturales para las generaciones futuras. Estamos orgullosos de nuestra asociación con The Nature Conservancy, que es una extensión de los valores de Lowe's y del compromiso con el medio ambiente que tomamos a través de nuestras operaciones de venta minorista y a través de los tipos de productos que ofrecemos a nuestros clientes.

La donación de la fundación más reciente de \$1.25 millones permitió que Conservancy identificara el terreno forestal donde más se necesitaban los fondos, asegurando así que nuestra ayuda tuviera un impacto más grande. En 2010, Lowe's apoyó una amplia variedad de proyectos en los bosques de hoja ancha en el área de los Apalaches que se extiende desde Alabama hasta Canadá, incluidos los proyectos que abarcaron cientos de miles de acres en Nueva York y Tennessee. En Montana, la contribución de la Fundación de Lowe's se utilizó para la adquisición del proyecto Crown of the Continent (Corona del Continente) de 310,000 acres, una de las iniciativas de conservación de bosques más grandes en la historia de la conservación.

En el estado de Washington, el proyecto Three Rivers Forest (Bosque Tres Ríos) facilitó la compra y recuperación de terreno forestal crítico y ayudó a conectar un parque nacional montañoso y un bosque nacional con el océano, con el objetivo de beneficiar al salmón y a otras especies que dependen de los terrenos forestales y de los ríos de agua dulce.

Además, Lowe's apoyó la adquisición de una propiedad de 136,405 acres en los Darkwoods en el sur de British Columbia, la propiedad más grande adquirida para la conservación en la historia de Canadá. La adquisición de territorio en las montañas Selkirk ayudará a preservar una gran variedad de hábitats biológicamente ricos y resguardar a una variedad de vida silvestre. De manera similar, en Virginia, Lowe's colaboró para la adquisición de un paisaje forestado crucial para la salud de la Bahía de Chesapeake y de especies poco comunes de plantas, animales y peces.



Lowe's está ayudando a proteger las Montañas Adirondack de Nueva York y la majestuosa soledad de sus Altas Cumbres.

© The Nature Conservancy de Nueva York

Una manera más brillante de administrar el uso de energía

El nuevo Centro de distribución Flatbed (FDC, por sus siglas en inglés) de 202,500 pies cuadrados, de Centralia, Washington, de Lowe's no es una sala de exhibición de herramientas de alta tecnología o electrodomésticos de ahorro de energía. Sino que es un depósito de productos básicos para la construcción, como son la madera y la madera contrachapada. Sin embargo, cuando comenzó a enviar productos a las tiendas de Lowe's a principios de 2010, el FDC de Centralia se convirtió en el centro de distribución más eficiente que Lowe's ha construido.

Emplazado sobre un terreno de 25 acres, es el hogar de las últimas tecnologías. Además de un sistema de iluminación con tubos solares, utilizado por Lowe's por primera vez, el local cuenta con otros numerosos componentes de reducción de energía y que cuidan el medio ambiente. Desde orinales sin agua hasta un sistema de carga de baterías de montacargas de alta eficiencia, todo es parte del continuo enfoque de Lowe's para incorporar tecnologías eficientes en la construcción y operación de los locales en toda la compañía.

Los 247 tubos solares montados en los techos capturan la luz ambiente directa que se esparce hacia el espacio del depósito que se encuentra debajo. Los tubos pueden proporcionar luz suficiente incluso en un día nublado, tanto a la mañana temprano como a la tarde. También trabajan en forma conjunta con las bombillas fluorescentes T8 complementarias de alta eficiencia. Si la cantidad de luz natural no es suficiente, la iluminación fluorescente se activa en forma automática con niveles preprogramados.

El horario de operación del local maximiza el uso de la luz solar, ofreciendo ahorros importantes en los costos de energía y minimizando los residuos de carbono total. Basado en el uso de luz mensual promedio del FDC de Centralia, el sistema de recolección de luz solar reduce el uso de luz anual en un 80% aproximadamente.

Los empleados del FDC también tienen beneficios. Una gran cantidad de luz natural puede mejorar la seguridad y estimular el estado de ánimo y la productividad de los empleados. Además de los tubos solares, los 22 paneles tragaluces de vidrio que enmarcan la pared superior del lado sur del centro de distribución, permiten que la luz natural penetre más hacia el interior del local donde se encuentran los empleados.

Recomendamos a todos los empleados que viajen en autos compartidos o que vayan en bicicleta hasta el trabajo. El local cuenta con una rejilla para bicicletas cubierta cerca de la entrada. Para reducir el consumo de agua, el FDC de Centralia se equipó con cabezales de ducha e inodoros que ahorran agua, como orinales sin agua que ahorran casi un galón de agua por cada descarga en comparación a los orinales estándar.

El espacio de madera transitable está iluminado con bombillas fluorescentes T5 de alta eficiencia. Adentro, los ventiladores de recuperación de energía y puertas enrollables de alta velocidad reducen el costo operativo del sistema de HVAC de alta eficiencia. El local de Centralia es nuestro primer FDC en usar puertas enrollables controladas por sensores, que ayudan a administrar el control ambiental en climas fríos y lluviosos y en ubicaciones con un alto volumen de tráfico de montacargas.



Los tubos solares ubicados en los techos del Flatbed Distribution Center de Lowe's en Centralia, Washington, pueden proporcionar luz suficiente incluso en días nublados.

Lowe's sabe si las puertas enrollables o cualquier otro elemento del local está consumiendo una cantidad exorbitante de energía. Con la ayuda de un sistema de contadores auxiliares de energía en las instalaciones, supervisamos el uso de energía para identificar patrones inusuales y optimizar el consumo total de energía.

Ser líderes en la construcción eficiente significa buscar una manera más sustentable. Con el local de Centralia, nuestro FDC No. 15, Lowe's sigue buscando soluciones que reduzcan el consumo de los recursos naturales, minimicen el impacto en el medio ambiente y creen un lugar de trabajo mejor para los empleados.



El sistema de iluminación con tubos solares trabaja en forma conjunta con bombillas fluorescentes de alta eficiencia complementarias.

Preservación de la vida y el terreno en la Bahía de Chesapeake

Apodada como “la segunda cuenca de importancia ecológica de la Bahía de Chesapeake” junto al Smithsonian Institution (Instituto Smithsonian), Dragon Run incluye la comunidad de pantanos de cipreses calvos más al norte de la costa oeste de Chesapeake.

Hogar de una diversa comunidad de plantas y animales, este tesoro ecológico en el este de Virginia se está protegiendo, con el apoyo de Lowe’s, para que las próximas generaciones puedan disfrutarlo. En asociación con The Nature Conservancy, Lowe’s está ayudando a conservar cientos de acres de bosques, vías fluviales y hábitats naturales a lo largo de Estados Unidos y Canadá.

La contribución de \$1.25 millones de la Charitable and Educational Foundation de Lowe’s permitió que The Nature Conservancy identificara el terreno forestal donde más se necesitaban los fondos. La cuenca Dragon Run es única en su clase debido a su importante cubierta de bosque, amplios pantanos de cipreses calvos y una calidad de agua en perfecto estado a pesar de su proximidad a las áreas metropolitanas de rápida expansión de Hampton Roads, Richmond y Fredericksburg, Virginia, y Washington, Distrito de Columbia.

Dragon Run cuenta con cinco comunidades naturales poco comunes, 22 plantas y animales poco comunes y más de 55 especies de peces. Más del 80% de los 90,000 acres de la cuenca Dragon Run se encuentra forestado, con aproximadamente un 17% destinado a la agricultura y a espacios abiertos, haciendo que la conservación a largo plazo de este paisaje forestado sea aún más importante.

Un subsidio de \$100,000 de la Charitable and Educational Foundation de Lowe’s apoyó la adquisición de 4,188 acres por parte del grupo Hancock Timber Resource Group. De ese total, el Virginia Department of Forestry (Departamento de Forestación de Virginia) adquirió 2,411 acres y los añadió al bosque estatal Dragon Run. The Nature Conservancy conservará los 1,700 acres restantes como una reserva, que la sede de Virginia acondicionará reestableciendo distintos bosques de madera dura donde ahora crecen plantaciones de pinos.

Los beneficios ecológicos de la conservación se ven ampliados por el contexto del paisaje. La reserva se encuentra ubicada en un “núcleo” del bosque no fragmentado, que representa el mejor hábitat potencial para los animales y plantas que son vulnerables al contacto con los seres humanos.

“La cuenca Dragon Run es una de las pocas cuencas del este de Virginia que se mantiene como un terreno forestal no desarrollado”, aseguró Michael Lipford, Director de The Nature Conservancy en Virginia. “Esta asociación entre Hancock Timber Resource Group, el Commonwealth of Virginia (Mancomunidad de Virginia), The Nature Conservancy y los partidarios corporativos, como la Charitable and Educational Foundation de Lowe’s, representa nuestro interés compartido por la conservación de la ecología y las industrias tradicionales que este lugar especial mantiene”.



Los aficionados al kayak encuentran en el pantano Dragon Run de Virginia distintas especies poco comunes de aves, plantas y peces cuando el río está apto para navegar durante algunas semanas a comienzos de la primavera.

© Monica Dean

Garden Center más verde gracias al reciclado

Lowe's está comprometido a explorar nuevas oportunidades de reducir la producción de desechos y ayudar a que los consumidores hagan lo mismo. En febrero, lanzamos un programa Garden Center de reciclado nacional para evitar los montículos de bolsas plásticas en los rellenos sanitarios.

Lowe's recicló 230,000 libras de plástico en sólo tres meses durante la prueba piloto en la que 22 tiendas recolectaron macetas y bandejas de plástico y etiquetas utilizadas en artículos de vivero. Poco después de ese logro, Lowe's expandió el programa a todas las tiendas en el territorio continental de Estados Unidos, más de 1,700 locales.

En general, los programas de reciclado en los frentes de las casas no aceptan contenedores de plástico para plantas, como macetas y macetas colgantes. Este nuevo programa les da a los consumidores una opción de reciclado responsable y más fácil. Proporcionamos un contenedor para las tiendas y los clientes para depositar macetas, bandejas y etiquetas, sin importar su estado. No importa en que lugar se compraron las macetas, se alienta a los consumidores a que depositen esos materiales en el Garden Center de Lowe's para poder reciclarlos.

“El programa de reciclado de macetas y bandejas de Lowe's ofrece una buena oportunidad decisiva a nuestros clientes, tiendas y proveedores”, aseguró Michael Chenard, Director de Asuntos Ambientales de Lowe's. “Ahora los clientes tienen un lugar para llevar sus macetas usadas, nuestros proveedores pueden volver a utilizar las bandejas de plástico y se evita que los materiales reciclables vayan a los rellenos sanitarios. Todos ganan con este nuevo programa”.

Una vez que las macetas y bandejas se depositan en la tienda, los proveedores locales las recogen y las clasifican.

El material reutilizable se esteriliza y se vuelve a introducir en el ciclo de producción. Las bandejas que se pueden reparar se recuperan y se reutilizan en el cultivo, distribución y venta de plantas. El material que no se puede volver a utilizar se aplasta, se agrupa y se envía para ser reciclado.

El nuevo programa de reciclado Garden Center acentúa los esfuerzos de Lowe's por ayudar a que los clientes marquen la diferencia y a concientizar sobre la importancia del reciclado. Las tiendas de Lowe's han expandido varios de los servicios de reciclado en 2010. Además de lanzar un programa de reciclado de electrodomésticos a nivel nacional, Lowe's instaló centros de reciclado en más de 1,700 tiendas para facilitar a los clientes el reciclado de baterías recargables, teléfonos celulares, bombillas fluorescentes compactas y bolsas plásticas.

Jordan Temos, un especialista en ventas de césped y jardín en la tienda Lowe's de Troutman, Carolina del Norte, afirmó que los primeros resultados del programa de reciclado Garden Center fueron positivos, para todos.

“El programa ha sido genial”, afirmó Temos. “Es muy fácil para los clientes depositar sus contenedores, y hace que nuestra tienda sea más eficiente. Hemos visto a clientes depositando carritos repletos de macetas para reciclar”.



Lowe's lanzó un programa de reciclado Garden Center a nivel nacional para evitar los montículos de macetas y bandejas de plástico y etiquetas en los rellenos sanitarios.

Apoyamos los sueños del equipo solar de la universidad

Pasando el lugar en el que brindó sus servicios por primera vez hace 60 años, Lowe's se asoció con la universidad estatal Appalachian State University para ayudar a que las viviendas sean más sustentables para las generaciones próximas.

La escuela de 17,000 alumnos en las Montañas Blue Ridge de la zona noroeste de Carolina del Norte es una de las 20 instituciones seleccionadas alrededor del mundo para participar en el U.S. Department of Energy's Solar Decathlon (Decatlón Solar del Departamento de Energía de EE. UU.) este otoño. El evento bianual desafía a los equipos a diseñar, construir y operar casas impulsadas con energía solar que tengan un costo accesible, ahorren energía y sean atractivas.

Lowe's está ayudando a los alumnos de Appalachian State para poder cumplir con ese desafío. Junto a la Charitable and Educational Foundation de Lowe's, Lowe's ha contribuido con \$350,000 para apoyar el ingreso de la universidad a la competencia internacional. Junto con un valor aproximado de \$25,000 en herramientas donadas por Lowe's, se están utilizando los fondos para ayudar a construir la casa solar del equipo. Los empleados expertos de Lowe's también ofrecen asesoramiento, recomendaciones sobre productos y recursos adicionales.

El rector Kenneth E. Peacock afirmó que la participación de la universidad en la competencia no hubiese sido posible sin el apoyo de compañías privadas como Lowe's.

“Este proyecto exhibe el apoyo a la educación superior y a la comunidad en su punto más alto”, afirmó Peacock.

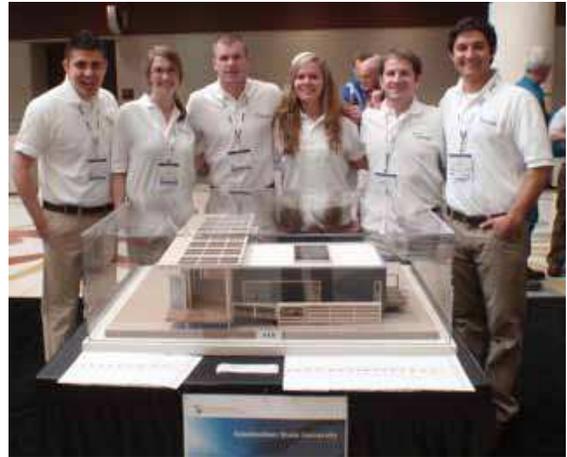
“La generosa contribución de Lowe's demuestra el compromiso de la compañía de mejorar las oportunidades educativas y ofrecer liderazgo medioambiental. A través de esta asociación, Lowe's está inspirando a los líderes de mañana para que creen soluciones innovadoras para la vida sustentable”.

Más de 100 alumnos de toda la universidad recibirán ayuda para la construcción de la casa de dos dormitorios de 1,000 pies cuadrados con habitaciones para huéspedes independientes. El diseño está inspirado en las viviendas de los primeros pioneros, cabañas autosuficientes y edificaciones anexas utilizadas por los colonos en las Montañas Apalaches. Los módulos de edificación anexa de la Casa Solar funcionarán como sitios recolectores de energía solar, generando un flujo de electricidad solar fotovoltaica.

Lowe's se dedica a ayudar a los propietarios de hoy y a las generaciones futuras a hacer que sus hogares ahorren energía y agua y sean más sustentables. A través del apoyo al equipo de Appalachian State, Lowe's sigue demostrando su compromiso de ofrecer tecnología más innovadora al mercado y seguir instruyendo a los consumidores sobre los beneficios de un hogar eficiente.

David Lee, un alumno graduado y gerente de comunicaciones del equipo de la Casa Solar, aseguró que el apoyo de Lowe's fue invaluable. Su equipo se ha unido a los equipos de ventas comerciales, comercialización ambiental y sustentabilidad de Lowe's para planear y desarrollar la Casa Solar.

“En el equipo, tenemos a algunas personas con verdadera experiencia en el mundo real, pero ninguno ha trabajado en un proyecto de esta magnitud e importancia”, afirmó Lee. “Por eso, el asesoramiento de personas que son expertas en este campo, como el personal de Lowe's, ha sido sumamente útil. Nos enviaron especificaciones para los artefactos WaterSense® y para los electrodomésticos con calificación ENERGY STAR®, y también nos ayudaron a elegir los productos que mejor cuidan el medio ambiente y que tienen los mejores precios. Lowe's ha sido fantástico”.



Miembros del equipo del decatlón solar de la universidad Appalachian State presentan el modelo a escala de su Casa Solar en el International Builder's Show (Muestra del Constructor Internacional) en Orlando, Florida.

La escuela más verde de Estados Unidos

Josh Wright enumeró algunos de los objetivos del proyecto de Lowe's Heroes en la escuela pública South Shore Charter en las afueras de Boston. No sólo quería que el proyecto animara a otros a seguir la cadena de favores, sino que también deseaba que le devolviera a la escuela mucho más de lo que había proporcionado Lowe's.

Wright, subdirector de la tienda Lowe's de Abington y padre de tres alumnos de South Shore, dirigió al equipo de voluntarios que construyeron e instalaron los centros de reciclado alrededor de la escuela. El proyecto de Lowe's Heroes mejoró, de manera significativa, el programa de reciclado de South Shore, una de las iniciativas ambientales de la escuela K-12 que está creciendo cada vez más. Los nuevos gabinetes y toneles de recolección de desechos reemplazaron las pequeñas cajas que rebalsaban de papeles y plásticos.

Wright comentó que al día siguiente, uno de los padres vio la obra de Lowe's y se sintió inspirado para nominar a South Shore para el concurso America's Greenest School (La Escuela más Verde de Estados Unidos), auspiciado por IC Bus, el fabricante de autobuses escolares más grande del país. South Shore envió el video para participar del concurso, un noticiero de televisión simulado que muestra a reporteros de tercero y cuarto grado promocionando sus esfuerzos de reciclado, mientras se encuentran de pie frente a un gabinete de recolección creado por los miembros de Lowe's Heroes.

A fines de abril, los alumnos estuvieron en un noticiero de televisión real. La noticia de última hora: Con 1 millón de votos, South Shore Chapter derrotó a más 500 participantes que competían por el título America's Greenest School. Además de un autobús escolar híbrido de \$200,000, la escuela ganó una remodelación verde de \$20,000 y una beca de \$3,000.

“El proyecto de Lowe's Heroes fue un gran empujón para que nos eligieran como la Escuela más Verde de Estados Unidos”, afirmó el Director del nivel inicial Ted Hirsch.

Unos 20 miembros de Lowe's Heroes instalaron seis gabinetes, que tardaron algunos meses en construir en la tienda de Abington. Cada gabinete de 6 pies cuenta con cuatro ranuras para reciclado de papel, botellas de plástico y envases de bebidas y otros materiales. Los miembros de Lowe's Heroes también contribuyeron con 12 toneles móviles grandes para la recolección de papeles para abarcar todos los rincones de la escuela. Al mismo tiempo que evita que la basura vaya a los rellenos sanitarios, South Shore genera ingresos a partir de los desechos a través de programas de recolección nacionales, relaciones que Wright ayudó a desarrollar.

“Queríamos darles las herramientas para construir y para crear una oportunidad de ver una gratificación monetaria en recompensa por sus esfuerzos”, afirmó Wright. “Instalamos recursos que les devolverán beneficios en un futuro”.



Los miembros de Lowe's Heroes construyeron e instalaron centros de reciclado en la escuela pública South Shore Charter en Norwell, Massachusetts. South Shore fue votada como la Escuela más Verde de Estados Unidos y ganó un autobús escolar híbrido de \$200,000.

El concurso The Greenest School entregó casi un cuarto de millón de dólares en premios. Los delegados ambientales más pequeños de la escuela incrementaron esa cantidad todos los días llenando los gabinetes y cestos con papel y desechos no reciclables. Los artículos, tales como envases de bebidas, envoltorios de galletas y bolsas de papas fritas son recolectados por una empresa que paga dos centavos por cada artículo y los convierte en productos de más valor, como mochilas, paraguas y cortinas de baño.

“Es muy emocionante ver que un proyecto de Lowe’s Heroes es mucho más que sólo un apretón de manos y un gracias después del evento”, afirmó Wright.



Antes del proyecto de Lowe’s Heroes, South Shore Chapter tenía opciones de reciclado limitadas, incluida una variedad de pequeñas cajas que rebalsaban de papeles y plásticos.